



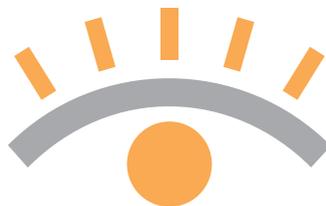
URNENABSTIMMUNG VOM 24. NOVEMBER 2019



VORANSCHLAG FÜR DAS JAHR 2020



LANDERWERB PARZELLE 50949



SCHULEN FRAUENFELD
PRIMARSCHULGEMEINDE



■ INHALTSVERZEICHNIS

BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2020

Das Wichtigste in Kürze	Seite 3
Erfolgsrechnung	5
Investitionsrechnung	8
Kommentar zum Voranschlag	8
Finanzplan	8
Eigenkapital und Steuerfuss	13
Antrag	13

ZAHLENTEIL

Finanzplan	14
Verwendung und Herkunft der finanziellen Mittel	15
Erfolgsrechnung Zusammenzug	16
Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen	16
Erfolgsrechnung Gliederung nach Sachgruppen	48
Investitionsrechnung Gliederung nach Funktionen	52

LANDERWERB PARZELLE NR. 50949, OBERWIESENSTRASSE

Das Wichtigste in Kürze	57
Antrag	61

WICHTIGE ADRESSEN

SCHULFERIENPLAN

■ BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2020

SEHR GEEHRTE STIMMBÜRGERIN, SEHR GEEHRTER STIMMBÜRGER

Nachstehend unterbreitet Ihnen die Primarschulbehörde Frauenfeld den Voranschlag für das Jahr 2020 und die Investitionsrechnung mit Bemerkungen und Anträgen.

Der Voranschlag basiert auf:

- einem gleichbleibenden Steuerfuss von 51%;
- den Eingaben von Schulleitungen, Kommissionen, Verwaltungsstellen sowie den Beschlüssen der Behörde;
- den Steuerertragsschätzungen der Politischen Gemeinden;
- Abschreibungssätzen gemäss HRM2 bei Immobilien 3%, bei Haustechnik, Fahrzeugen, Mobilien 12.5% und bei Informatik 25%. Zur Anwendung kommt die lineare Abschreibungsmethode.

Der Voranschlag der Erfolgsrechnung 2020 schliesst – bei einem Steuerfuss von 51% – mit einem Aufwand von 37'671'000 und einem Ertrag von 37'795'200 Franken ab. Der **Ertragsüberschuss beträgt 124'200 Franken**.

In der Investitionsrechnung resultiert eine **Nettoinvestition** von 11'380'000 Franken.

DAS WICHTIGSTE IN KÜRZE

Trotz aufgrund der Steuergesetzrevision sinkenden Fiskalerträgen und höheren Ablieferungen an den Finanzausgleich kann bei **gleichbleibendem Steuerfuss** von einem positiven Voranschlag 2020 ausgegangen werden. Es ist hingegen nicht möglich, im Jahr 2020 weitere Einlagen in den Erneuerungsfonds für Schulbauten vorzunehmen.

Bei den **Besoldungen** wurden 1.2% für den Stufenanstieg und allgemeine Anpassungen budgetiert. Der Personalaufwand steigt aufgrund von zusätzlichen Stellen, Pensenerweiterungen infolge steigender Kinderzahlen, grösserem Weiterbildungsbedarf und steigenden Sozialversicherungsprämien. Die schulinternen Weiterbildungen an den Frauenfelder Schulgemeinden werden grundsätzlich während der Schulferien oder der unterrichtsfreien Zeit durchgeführt. Insgesamt sind sechs Tage dafür vorgesehen.

Die starke Zunahme der Schülerzahlen, der entsprechend ansteigende Personalbedarf und die damit verbundene Bau- und Investitionstätigkeit der Frauenfelder Schulen führt dazu, dass auch die **Verwaltungsorganisation** neu beurteilt werden muss. Dafür ist ein Betrag im Budget vorgesehen.

■ BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2020

Unabhängig davon verfügen die Schulen Frauenfeld zum jetzigen Zeitpunkt über keinen professionellen internen Informatiksupport, obwohl mehr als 2'000 Geräte gewartet und vernetzt werden müssen. Es ist vorgesehen, ab Frühling 2020 eine IT-Support-Stelle einzurichten, damit die wesentlichsten Arbeiten durch eine angestellte Person erledigt werden können. Gleichzeitig ist für die Abteilung Finanzen/Personal eine Stellenerweiterung im Rahmen von rund 50% vorgesehen.

Die **Zahl der Schülerinnen und Schüler** an Kindergärten und Primarschulen steigt mit 1994 gegenüber dem Vorjahr (1983) an. Momentan führt die Primarschulgemeinde 72 Regelklassen (Vorjahr: 69), 25 Kindergartenabteilungen (25), 1 Fördergruppe und 2 Integrationsklassen. Die prognostizierten Schülerzahlen für die kommenden Jahre zeigen auf der Kindergarten- und Primarstufe einen weiteren Aufwärtstrend. Ab dem Schuljahr 2020/21 wird mit einer weiteren Klasse an der Primarschule und einer zusätzlichen Kindergartenabteilung gerechnet.

Der **Sach- und übrige Betriebsaufwand, die Abschreibungen und der Finanzaufwand** verändern sich gegenüber dem Vorjahr nur unwesentlich.

Im Jahr 2020 erfolgen keine **Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen**. Die allgemeine Investitionstätigkeit ist mit 11.38 Mio. Franken jedoch sehr hoch. In Zukunft soll der Erneuerungsfonds für Baufolgekosten wieder jährlich alimentiert werden, damit bei Sanierungsarbeiten der Steuerfuss nicht angepasst werden muss.

Die Abgaben an den Kanton für den **Finanzausgleich** liegen mit 1'650'000 Franken um 650'000 Franken höher als im Budget 2019. Die steigenden Zahlungen an den Kanton entstehen aufgrund der leicht steigenden Schülerzahl und der höher prognostizierten Steuerkraft.

Mehr als zwei Drittel der Ausgaben entfallen auf den Personalaufwand, dessen Höhe durch die Besoldungsverordnung des Kantons vorgegeben ist. Der Aufwand gliedert sich wie folgt: 71% Personalaufwand, 14% Sach- und übriger Betriebsaufwand, 6% ordentliche Abschreibungen, 1% Finanzaufwand, 5% Ablieferung an den Finanzausgleich des Kantons, 3% Zahlungen an andere Gemeinden inkl. Steuerbezugsprovisionen an die Stadt. Teilweise beeinflussbar ist der Sach- und übrige Betriebsaufwand von 14%. Die Einnahmen setzen sich zusammen aus 89% Steuern (vgl. Grafiken Seite 15), 11% Entgelten und übrigen Erträgen. Der finanzielle Handlungsspielraum der Behörde ist beschränkt.

Zusammen mit dem Voranschlag 2020 unterbreitet die Primarschulgemeinde dem Frauenfelder Stimmvolk ein separates Kreditbegehren in der Höhe von 7.5 Mio. Franken für den **Landerwerb**

■ BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2020

der Parzelle 50949 in der Grösse von 10'720 m² an der Oberwiesenstrasse. Die Parzelle liegt östlich, direkt angrenzend an die Schulanlage Oberwiesen, und soll als Reserveland für eine zukünftige Erweiterung der Schulanlage dienen. Der Zins für die Finanzierung des Landkaufs ist im Voranschlag eingerechnet, wird aber nur ausgelöst, sofern das separate Kreditbegehren durch das Stimmvolk genehmigt wird.

In der **Investitionsrechnung** finden sich Posten für eine Machbarkeitsstudie zur Sanierung der Schulanlage Erzenholz, für die Dachsanierung von Hort und Alterssiedlung Zielacker, für die Gesamtsanierung der Schulanlage Schollenholz, die Resttranche für den Neubau des Doppelkindergartens Brotegg, für die Sanierung der Heizung in der Turnhalle der Schulanlage Spanner und für die Neubeschaffung von vier neuen Schulbussen (bisher drei eigene Schulbusse im Einsatz). Die Nettoinvestitionen belaufen sich auf Fr. 11.38 Mio. Franken.

Im **Finanzplan** sind die prognostizierten Steuerausfälle wegen der Steuergesetzrevision ab 2020 enthalten. Ebenso sind die zusätzlichen Belastungen durch die vom Kantonsrat entschiedenen Änderungen des Beitragsgesetzes ab 2021 für die Primarschulgemeinde berücksichtigt. Es ist davon auszugehen, dass die Primarschulgemeinde Frauenfeld verglichen mit dem aktuellen Stand doppelt so hohe Beitragszahlungen leisten muss. Diese Veränderungen führen dazu, dass die Primarschulgemeinde Frauenfeld ihren Steuerfuss im Jahr 2021 um 3-5% anheben muss. Im Gegenzug wird die Sekundarschulgemeinde Frauenfeld ihren Steuerfuss um voraussichtlich 4-5% reduzieren können. Die vorliegenden Prognosewerte sind mit entsprechender Zurückhaltung und Vorsicht zu betrachten.

ERFOLGSRECHNUNG

Der **Gesamtaufwand** sinkt gegenüber dem Voranschlag 2019 um 141'200 Franken (- 0.37%), der **Gesamtertrag** um 120'500 Franken (- 0.32%).

Der **Personalaufwand** steigt um 1'212'500 Franken (+ 4.74%). Gründe dafür sind zusätzliche Stellen und Pensenerweiterungen infolge steigender Kinderzahlen, der Stufenanstieg und höhere Sozialabgaben.

Seit 2015 werden sämtliche Kosten für die **Weiterbildung** der Lehrpersonen von den Schulgemeinden übernommen. Der Kanton hat sich aus Spargründen vollständig aus der Finanzierung zurückgezogen. Die Primar- und die Sekundarschulgemeinde Frauenfeld richten die Weiterbildung der Lehrpersonen in den kommenden Jahren vor allem auf die Unterrichtsentwicklung

■ BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2020

im Zusammenhang mit der Einführung des Lehrplans Volksschule Thurgau sowie den Bereich der Medien und Informatik aus. Dafür hat der Kanton ein spezielles Konzept erlassen. Die Weiterbildung der Lehrpersonen für den Einsatz der Geräte und für die Medienbildung wird in den kommenden vier Jahren einen hohen Stellenwert einnehmen. Nebst der Einführung des Lehrplans Volksschule Thurgau stehen zudem kooperative Lernformen und die unterrichtsbezogene Zusammenarbeit im Zentrum. Für diesen Weiterbildungsschwerpunkt wurden Vereinbarungen mit der Firma «schulentwicklung.ch» bis 2020 abgeschlossen. Die schulinternen Weiterbildungen an den Frauenfelder Schulgemeinden werden während der Schulferienzeit oder in der unterrichtsfreien Zeit durchgeführt. In der Regel finden die gemeinsamen Weiterbildungstage während der Sommer- oder aber zu Beginn oder am Ende der Weihnachts- und Frühlingsferien statt. Insgesamt sind sechs Tage dafür vorgesehen (Gruppe 309; übriger Personalaufwand).

Der **Sach- und übrige Betriebsaufwand** sinkt um 62'700 Franken (- 1.16%). Minderkosten resultieren bei der Beschaffung von Mobiliar und infolge weniger Dienstleistungen für die Planung und Projektierung von Bauten. Der bauliche und betriebliche Unterhalt bewegt sich auf Vorjahresniveau. Die neuen Lehrmittel sind teurer als die bisherigen und nicht für den Wiedergebrauch vorgesehen.

Die **Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen** sinken um 43'000 Franken (- 1.78%). Mit dem guten Jahresergebnis 2018 konnte das alte Mobiliar vollständig abgeschrieben werden, wodurch nun die Erfolgsrechnung entlastet wird. Die Sachwerte werden mit den gesetzlich vorgegebenen Abschreibungssätzen gemäss HRM2 linear abgeschrieben.

Der **Finanzaufwand** (Darlehenszins) steigt um 15'000 Franken (+ 3.26%) leicht an, ist aber dank Umschichtungen abgelaufener Darlehen und dank des voraussichtlich auch im Jahr 2020 immer noch attraktiven Zinsumfelds für die Finanzierungen günstig. Zusätzliche Darlehen für den Landwerb der Parzelle 50949 an der Oberwiesenstrasse (siehe Botschaft Seite 56 bis 61) sind bereits einberechnet. Sie kommen nur bei positivem Abstimmungsresultat zur Auslösung.

Im Jahr 2020 erfolgen keine **Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen** (- 2 Mio. Franken). Die allgemeine Investitionstätigkeit ist mit 11.38 Mio. Franken jedoch sehr hoch. In Zukunft soll der Erneuerungsfonds für Baufolgekosten jährlich wieder alimentiert werden, damit bei Sanierungsarbeiten der Steuerfuss nicht angepasst werden muss.

Der **Transferaufwand** steigt um 736'100 Franken (+ 39%). Dieser beinhaltet die **Entschädigungen an andere Gemeinwesen** für den Bezug der Steuern, welche gleich bleiben. Die **Ablieferungen an den Finanzausgleich** betragen rund 1.65 Mio. Franken; sie nehmen aufgrund

■ BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2020

steigender Steuerkraft und moderat ansteigender Schülerzahlen stark zu (+ 65%). Die **Förderbeiträge** an die familienergänzende Kinderbetreuung und an die Vereine fallen höher aus als im Vorjahr. Bei der ausserfamiliären Kinderbetreuung unterstützt die Primarschulgemeinde weiterhin den Tagesfamilienverein und den Verein Tageshorte, zudem die Kita Pustebume in Bezug auf die Kindergarten- und Schulkinder – dies, solange in der Schulanlage Schollenholz noch kein Tagesschulangebot besteht.

Bei den **internen Verrechnungen** handelt es sich um Umlagen für Ausgaben, die nicht genau einer einzelnen Kostenstelle (Kindergarten oder Schule) zugeordnet werden können. Sie sind kostenneutral.

Verglichen mit dem Vorjahr wird auf der **Ertragsseite** mit Mindererträgen von insgesamt 120'500 Franken (- 0.32%) gerechnet.

Der **Fiskalertrag** sinkt um 100'000 Franken (- 0.3%). Es wird damit gerechnet, dass im Jahr 2020 die Steuergesetzrevision bereits umgesetzt wird, was bei den juristischen Personen (Firmen) zu Mindereinnahmen durch die Reduktion der Gewinn- und Kapitalsteuersätze, Forschung und Entwicklung (Up-lift 30%) führt. Bei den natürlichen Personen entstehen Mindereinnahmen durch die Erhöhung des Kinderfremdbetreuungsabzuges und die Erhöhung des Versicherungsprämienabzuges. Ein Teil der durch den Kanton prognostizierten Steuereinkünfte kann durch Bevölkerungswachstum und Wegfall von bisherigen Steuererleichterungen kompensiert werden.

Die **Entgelte** (Gruppe 42) steigen um 158'600 Franken (+ 12.05%). Die Elternbeiträge für die Tagesschulangebote Frauenfeld steigen aufgrund grösserer Auslastung. Im Weiteren sind darin Erträge aus Dienstleistungen für das Heilpädagogische Zentrum, die Sekundarschulgemeinde und andere Schulgemeinden für das Therapieangebot enthalten.

Beim **Finanzertrag** ergeben sich praktisch keine Veränderungen.

Der **Transferertrag** sinkt um 186'000 Franken (- 8.15%). Darin enthalten sind die **Grundstückgewinnsteuern** mit einem Minus von 90'000 Franken (- 7.56%) und die **Entschädigungen von Gemeinwesen** (Gruppe 461) mit einem Minus von 58'000 Franken (- 9.81%). Diese beinhalten Beiträge von Bund und Stadt Frauenfeld an die Tagesschulangebote, Schulgelder von anderen Gemeinden für die Beschulung oder für Therapien zugunsten ihrer Kinder. Die Tagesschulangebote sind ein Gemeinschaftsprojekt der Stadt und der Schulen Frauenfeld. Je nach Kostendeckungsgrad durch Elternbeiträge verändern sich die Beiträge der Stadt und der Schule. Bei

■ BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2020

den Beiträgen des Bundes handelte es sich um eine Anschubfinanzierung zur Erstellung von ausserfamiliären Kinderbetreuungsplätzen, welche nun ausgelaufen ist. Im Weiteren sind im Transferertrag die Beiträge des Kantons (Gruppe 462) für Schulentwicklungsprojekte und für die integrative Sonderschulung enthalten.

INVESTITIONSRECHNUNG

In der Investitionsrechnung sind im Rahmen der langfristigen Planung im Bereich Liegenschaften folgende bauliche Massnahmen vorgesehen:

- Gesamtsanierung und Erweiterung der Schulanlage Schollenholz. Das Stimmvolk hat im November 2018 den Baukredit von 34.1 Mio. genehmigt. Im Jahr 2020 sollen davon 10.4 Mio. Franken aufgewendet werden.
- Für die Erneuerung der Heizung der städtischen Turnhalle (Schulanlage Spanner) werden 140'000 Franken budgetiert.
- Für eine Dachsanierung der Liegenschaft Wellhauserweg 4, in der sich die Alterssiedlung Zielacker, der Tageshort Zielacker und die Hauswartwohnung befinden, werden 200'000 Franken ins Budget aufgenommen. Die Hälfte der Bauinvestitionen werden von der Genossenschaft Alterssiedlung wieder an die Primarschule zurückfliessen.
- Die letzte Tranche für den Neubau des Doppelkindergartens Brotegg beträgt 310'000 Franken.
- Das Schulhaus Erzenholz ist in die Jahre und an die Kapazitätsgrenzen gestossen. Für die strategische Planung sind 30'000 Franken vorgesehen.

KOMMENTAR ZUM VORANSCHLAG

Mehr als zwei Drittel der Ausgaben beträgt der Personalaufwand, dessen Höhe durch die Besoldungsverordnung des Kantons vorgegeben ist. Der Aufwand gliedert sich wie folgt: 71% Personalaufwand, 14% Sach- und übriger Betriebsaufwand, 6% ordentliche Abschreibungen, 1% Finanzaufwand, 5% Ablieferung an den Finanzausgleich des Kantons, 3% Zahlungen an andere Gemeinden inkl. Steuerbezugsprovisionen an die Stadt. Teilweise beeinflussbar ist der Sach- und übrige Betriebsaufwand von 14%.

Die Einnahmen setzen sich zusammen aus 89% Steuern (vgl. Grafiken Seite 15), 11% Entgelten und übrigen Erträgen. Der finanzielle Handlungsspielraum der Behörde ist beschränkt.

FINANZPLAN

Im Finanzplan sind die prognostizierten Steuerausfälle wegen der Steuergesetzrevision ab 2020 enthalten (vgl. Finanzausgleich). Ebenso sind die zusätzlichen Belastungen durch die vom

■ BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2020

Kantonsrat entschiedenen Änderungen des Beitragsgesetzes ab 2021 für die Primarschulgemeinde berücksichtigt. Es ist davon auszugehen, dass die Primarschulgemeinde Frauenfeld verglichen mit dem aktuellen Stand doppelt so hohe Beitragszahlungen leisten muss. Diese Veränderungen führen dazu, dass die Primarschulgemeinde Frauenfeld ihren Steuerfuss im Jahr 2021 um 3-5% anheben wird. Im Gegenzug wird die Sekundarschulgemeinde Frauenfeld ihren Steuerfuss um 4-5% reduzieren können. Die vorliegenden Prognosewerte sind mit entsprechender Zurückhaltung und Vorsicht zu betrachten. Sie basieren auf generellen, kantonalen Modellrechnungen zur Steuerreform und zum Beitragsgesetz. Aus der Modellrechnung zur Steuerreform ergeben sich die zukünftigen Steuererträge und auch die Steuerkraft. Diese hat direkten Einfluss auf die Modellrechnung zur Ablieferung in den Finanzausgleich. Zudem weichen die Werte der einzelnen Gemeinden von der kantonalen Betrachtungsweise ab. Folglich ergibt sich aus den beiden sich beeinflussenden Modellrechnungen eine doppelte Unsicherheit. Wie die effektiven Auswirkungen sein werden, wird sich in den kommenden beiden Jahren weisen.

Im vorliegenden Finanzplan 2021-2023 wurde der Steuerfuss um 3% auf 54% erhöht, damit trotz Steuerausfällen aufgrund der Steuergesetzrevision und stark ansteigender Zahlungen an den Finanzausgleich ein ausgeglichenes Ergebnis präsentiert werden kann. Die Finanzausgleichszahlungen werden im Jahr 2021 auf rund Fr. 3'270'000 ansteigen (Rechnung 2018: Fr. 617'000 / Rechnung 2019 ca. Fr. 1'513'000). Die Bevölkerungszunahme der letzten Jahre und die rege Bautätigkeit führen trotz Steuergesetzrevision zu insgesamt höheren Steuereinnahmen. Die Schülerzahl nimmt ebenfalls stetig zu, sodass für die Zukunft ein Augenmerk auf genügend Schulraum gelegt werden muss. Aus heutiger Sicht birgt die generelle wirtschaftliche Situation in den kommenden Jahren einige Unsicherheiten. Aufgrund der bisherigen umsichtigen und ausgewogenen Abschreibungspraxis und des durch HRM2 verzögerten Abschreibungsbeginns ab dem Nutzungsdatum bleiben die Abschreibungen in etwa auf gleicher Höhe wie in den Vorjahren. Mit dem Abschluss der Gesamtsanierung der Schulanlage Schollenholz werden die Abschreibungen jedoch ab dem Jahr 2022 markant ansteigen. Es wird davon ausgegangen, dass die Kosten für Darlehenszinsen auch weiterhin tief bleiben werden.

Die **Zahl der Schülerinnen und Schüler** an Kindergärten und Primarschulen steigt mit 1994 gegenüber dem Vorjahr (1983) an. Momentan führt die Primarschulgemeinde 72 Regelklassen (Vorjahr: 69), 25 Kindergartenabteilungen (25), 1 Fördergruppe und 2 Integrationsklassen. Die prognostizierten Schülerzahlen für die kommenden Jahre zeigen auf der Kindergarten- und Primarstufe einen weiteren Aufwärtstrend.

Ab dem Schuljahr 2020/21 wird mit einer weiteren Klasse an der Primarschule und einer zusätzlichen Kindergartenabteilung gerechnet. Im Sommer 2019 wurden bereits drei zusätzliche Klassen eröffnet. Dies zeigt sich bei den Löhnen. Durch die rege Bautätigkeit ist auch mittel-

■ BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2020

fristig mit einer weiteren Zunahme von Schülerinnen und Schülern auf der Primarschulstufe zu rechnen. Es ist eine klare Tendenz zu verzeichnen, dass Eltern mit Kindern im Kindergarten- und Primarschulalter zuziehen. Die Auswirkungen in den einzelnen Quartieren sind indessen sehr unterschiedlich; die Behörde verfolgt die Entwicklung der Schülerzahlen aufmerksam.

Die Schule ist mit Kindern und Jugendlichen konfrontiert, die via Durchgangsheim oder durch Familiennachzug in Frauenfeld wohnhaft werden. Sie sprechen kein Deutsch und sind teilweise nicht alphabetisiert. Um diese Kinder und Jugendlichen in geeigneter Form in die Schule integrieren zu können, benötigen sie Deutschkenntnisse. In den vergangenen Monaten hat die Zahl **fremdsprachiger Kinder** stark geschwankt. Im Sommer 2018 musste aufgrund der stark angewachsenen Zahl von Kindern, die kein Deutsch sprechen, eine zweite Integrationsklasse eröffnet werden. Bereits im zweiten Semester bestand aber kein Bedarf mehr nach der zweiten Klasse und diese wurde wieder geschlossen. Im Sommer 2019 wurde die Klasse abermals eröffnet. Die finanziellen Mittel dafür sind budgetiert.

Die starke Zunahme der Schülerzahlen, der entsprechend ansteigende Personalbedarf und die damit verbundene Bau- und Investitionstätigkeit der Frauenfelder Schulen führt dazu, dass auch die **Verwaltungsorganisation** neu beurteilt werden muss. Dafür ist ein Betrag im Budget aufgenommen worden.

Unabhängig davon verfügen die Schulen Frauenfeld zum jetzigen Zeitpunkt über keinen professionellen internen Informatiksupport, obwohl rund 2'000 Geräte gewartet und vernetzt werden müssen. Es ist vorgesehen, ab Frühling 2020 eine IT-Support-Stelle einzurichten, damit die wesentlichsten Arbeiten durch eine angestellte Person erledigt werden können. Gleichzeitig ist für die Abteilung Finanzen/Personal eine Stellenerweiterung im Rahmen von rund 50% vorgesehen.

Die Abgaben an den Kanton für den **Finanzausgleich** liegen mit 1'650'000 Franken um 650'000 Franken höher als im Budget 2019 (Ablieferung 2018: 617'492 Franken).

Die steigenden Zahlungen an den Kanton entstehen aufgrund der leicht steigenden Schülerzahl und der höher prognostizierten Steuerkraft. Für die Primarschulgemeinde sind sie in dieser Höhe verkraftbar. Neben den zusätzlich anrechenbaren Aufwendungen für die Besoldung der Schulleitungen, den sonderpädagogischen Bereich und den Entlastungsbeitrag ist die Ablieferungsbeschränkung von 75% spürbar. Die Höhe des Finanzausgleichs richtet sich hauptsächlich nach Steuerkraft und Schülerzahl einer Gemeinde. Wie die Vergangenheit zeigt, ist hauptsächlich die Entwicklung der Steuerkraft schwierig einzuschätzen. Erhöht sich die Steuerkraft, steigen bei gleichbleibender Schülerzahl die Abgaben. Sinkt sie, sind weniger Finanzausgleichszahlungen an den Kanton zu entrichten. Der Kantonsrat hat im Frühling 2019 eine Anpassung des Beitragsgesetzes beschlossen. Finanzwirksam wird sie im Jahr 2021. Dies wird die Ausgleichszahlungen

■ BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2020

massiv zu Ungunsten der Primarschulgemeinden verändern. Es ist davon auszugehen, dass sich die Beiträge der Primarschulgemeinde Frauenfeld mehr als verdoppeln werden. Die Sekundarschulgemeinde wird hingegen entlastet. Aufgrund dieser vorgesehenen Änderungen wird eine Anpassung der Steuerfüsse auf 2021 von der Sekundarschulgemeinde (Senkung) zugunsten der Primarschulgemeinde (Erhöhung) notwendig werden. Insgesamt werden sich die Beiträge der Frauenfelder Schulen verringern. Konkrete Zahlen können zurzeit noch nicht genannt werden, da es verschiedene Unsicherheiten bei deren Ermittlung gibt. Im revidierten Beitragssystem wird nebst der Schülerzahl und der eigenen Steuerkraft auch die Steuerkraft des Kantons und der anderen Gemeinden berücksichtigt. Bei einem Rückgang der Steuerkraft haben beitragszahlende Schulgemeinden einerseits den eigenen Steuerkraftverlust aufzufangen und müssen andererseits zusammen mit dem Kanton den Steuerkraftverlust der Ausgleichszahlung empfangenden Gemeinden ausgleichen. Dies kann zu zusätzlichen Belastungen führen.

Gleichzeitig wird das Thurgauer Stimmvolk im kommenden Jahr darüber entscheiden, ob es die Steuerreform umsetzen möchte, welche die Unternehmen und gleichzeitig auch die Familien entlasten soll. Die Reform wird dazu führen, dass die Thurgauer Schulen insgesamt rund 15 Millionen Franken weniger Steuereinnahmen haben. Welcher Teil davon die Frauenfelder Schulen betreffen wird, ist schwierig zu prognostizieren. Gerechnet wird mit rund 10% davon.

Die aus Vertreterinnen und Vertretern der Stadt und der Primarschulgemeinde Frauenfeld paritätisch zusammengesetzte Kommission für **ausserfamiliäre Kinderbetreuung** hat zusammen mit den in Frauenfeld tätigen Betreuungsorganisationen Richtlinien für die Zusammenarbeit und die Tarifstrukturen in der ausserfamiliären Kinderbetreuung ausgearbeitet. Alle Betreuungseinrichtungen haben entsprechende Leistungsvereinbarungen erhalten. Die Rechnungslegung und die Tarifberechnung für die Eltern sind seit Jahren vereinheitlicht. Damit ist eine hohe Transparenz gewährleistet. Die Primarschulgemeinde unterstützt weiterhin den Tagesfamilienverein, den Verein Tageshorte und in der Kita Pustebume die Kindergarten- und Schulkinder, solange im Schollenholz noch kein Tagesschulangebot besteht. Diese Leistungsvereinbarungen laufen jeweils vier Jahre. Im Jahr 2020 werden sie erneuert. Die dafür bereitgestellten Beträge sind höher als im Vorjahr. Der Verein Tageshorte wird die Tarife nach oben anpassen. Dies bedeutet für die Primarschulgemeinde, dass auch die Subventionen an diesen Verein ansteigen werden.

In den Legislaturzielen der Primarschulbehörde ist festgehalten, dass sich die Primarschulgemeinde im Sinn der Chancengerechtigkeit aller Kinder zusammen mit der Stadt Frauenfeld in der **Frühförderung** engagiert. Die Herausforderungen für die Lehrpersonen im Kindergarten und bei Schuleintritt haben in den vergangenen Jahren stark zugenommen. Seit dem Jahr 2008 werden die Kinder im Kanton Thurgau bereits im Alter von vier Jahren in den Kindergarten eingeschult. Gleichzeitig steht es den Eltern gesetzlich zu, den Kindergarteneintritt um ein Jahr hinauszuzögern.

■ BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2020

schieben. Rund 10% der Eltern machen davon Gebrauch (ca. 25-30 Kinder). Dennoch ist festzustellen, dass die heute drei Monate früher eingeschulten Kinder teilweise überfordert sind, sei dies wegen des Alters oder der noch nicht oder zu wenig vorhandenen Deutschkenntnisse. Gleichzeitig ist erkennbar, dass die Fähigkeiten und Kompetenzen, die beim Kindergarteneintritt erwartet werden, bei einem Teil der Kinder fehlen. Kommen mehrere der genannten Faktoren zusammen, entstehen Verhaltensauffälligkeiten, die dazu führen, dass diese Kinder im Kindergarten kaum zu beschulen sind. Lehrperson und Klasse werden so stark gestört, dass ein normaler Regelunterricht zuweilen nicht mehr oder nur unter massiv erschwerten Bedingungen möglich ist. Um diesen Herausforderungen entgegenzuwirken, hat die Primarschulgemeinde zusammen mit der Stadt Frauenfeld eine Strategie für die frühe Förderung entwickelt. Damit soll erreicht werden, dass der Stadt- und Gemeinderat sowie die Schulbehörde im Bereich der frühen Förderung gemeinsame Ziele verfolgen. Zurzeit wird ein Massnahmenplan ausgearbeitet, um die Situation möglichst bald verbessern zu können.

Wesentlich wird es zukünftig sein, dass Eltern, deren Kinder über zu geringe Deutschkenntnisse verfügen, verpflichtet werden können, ihre Kinder vor dem Kindergarteneintritt in Deutschkurse wie bspw. die Sprachspielgruppe zu schicken. Dies wird nur möglich sein, wenn eine Gesetzesgrundlage dafür geschaffen wird. Leider möchte sich der Kanton aus der Finanzierung der Sprachspielgruppe Frauenfeld zurückziehen. Um in einem ersten Schritt das bestehende Angebot der Sprachspielgruppe weiterhin zu erhalten, hat die Primarschulbehörde den Beitrag an die Stadt im Jahr 2019 erhöht. Dieser Beitrag wird auch 2020 ins Budget aufgenommen. Die Primarschulgemeinde übernimmt zudem die Kosten für die Logopädie-Therapien für Kinder im Vorschulalter. Die Anzahl dieser Kinder ist weiter angestiegen. Ab Februar 2020 muss das Pensum für Logopädie im Vorschulalter von rund 50% auf 80% erhöht werden. Leistet die Schulgemeinde diesen Effort nicht, würde es einzelnen Kindern verwehrt bleiben, die kantonale Sprachheilschule zu besuchen.

Die Auslastung der **Tagesschulangebote Frauenfeld (TAF)** in den Schulanlagen Oberwiesen, Huben und Langdorf steigt stetig. Aus diesem Grund steigen auch der Besoldungsaufwand und auf der anderen Seite die Beiträge der Eltern. Die Elternbeiträge werden nach dem gleichen Schlüssel wie bei den privaten Institutionen einkommensabhängig erhoben. Nach Abzug dieser Beiträge sowie weiterer Erträge teilen sich Primarschulgemeinde und Stadt Frauenfeld je hälftig die verbleibenden Kosten. Die Tarife gelten seit dem Sommer 2017 unverändert.

Die Primarschulgemeinde hat im Jahr 2016 eine neue Leistungsvereinbarung mit der Jugendmusikschule Frauenfeld abgeschlossen. Damit wird die Jugendmusikschule weiterhin beauftragt, die **musikalische Grundschulung** innerhalb des obligatorischen Unterrichts der Primarschule Frauenfeld zu erteilen. Unterrichtet werden alle Kinder der ersten und zweiten Primarklasse; im

■ BERICHT ZUM VORANSCHLAG 2020

Halbklassenunterricht kommen sie in den Genuss einer Wochenlektion zu 45 Minuten. Aufgrund der aktuellen Schülerzahlen wird zurzeit mit 55 Halbklassen gerechnet. Der Unterricht findet in den Räumen der Primarschulgemeinde statt und ist in den Stundenplan integriert. Die Instrumente gehören der Schulgemeinde und werden durch sie gepflegt (Gruppe 313, Dienstleistungen und Honorare bzw. Primarstufe Konto 2120.3130.35).

Die von den Schulbehörden ergriffenen Massnahmen gegen **Gewalt, Diebstahl, Vandalismus und Littering** auf den Frauenfelder Schulhausplätzen bewähren sich. So sind unter anderem abends und am Wochenende Sicherheitspatrouillen unterwegs. Die notwendigen finanziellen Mittel sind im Budget enthalten.

Trotz der finanziellen Herausforderungen sind die Schulgemeinden weiterhin bereit, einen wesentlichen Beitrag zur **Standortattraktivität** von Frauenfeld zu leisten. Qualität und Angebot der Schule sind für die Ansiedlung junger Familien entscheidend. Daneben stellt die Primarschulgemeinde ihre Infrastruktur für viele Kultur-, Sport-, Weiterbildungs- und Freizeitanlässe zur Verfügung und unterstützt damit das Frauenfelder Vereinsleben.

EIGENKAPITAL UND STEUERFUSS

Das Eigenkapital beträgt per 31.12.2018 rund 5'281'000 Franken. Die markant höheren Ablieferungen in den Finanzausgleich und auch die weiterhin grosse Investitionstätigkeit machen eine Steuerfusserhöhung im Jahr 2021 unumgänglich. Die Behörde verfolgt die Entwicklung der finanziellen Situation aufmerksam, um frühzeitig angemessen reagieren zu können.

ANTRAG

Die Primarschulbehörde Frauenfeld ersucht Sie, sehr geehrte Stimmbürgerin, sehr geehrter Stimmbürger, den Voranschlag 2020 mit einem unveränderten Steuerfuss von 51% zu genehmigen.

Frauenfeld, 24. September 2019

PRIMARSCHULGEMEINDE FRAUENFELD

Die Primarschulbehörde

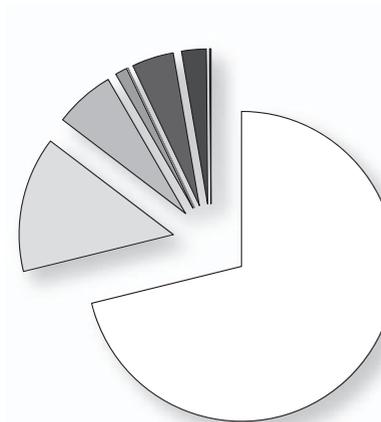
PSGF Finanzplan (in Fr. 1'000)	Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplanung		
	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Basis Steuern:	51 %	51 %	51 %	54 %	54 %	54 %
Zusammenfassung Sachbereich						
Personalaufwand	1) 24'628	25'599	26'812	27'400	28'000	28'600
Sach- und übriger Betriebsaufwand	2) 4'618	5'395	5'327	5'450	5'580	5'700
Abschreibungen Verw. Vermögen	3) 2'284	2'421	2'378	2'396	3'198	3'230
Zinsaufwand	4) 465	460	475	603	726	786
Einlagen in Erneuerungsfonds / EK	5) 2'000	2'000	0	700	700	700
Einlage in Neubewertungsreserve	6) 4'453	0	0	0	0	0
Entschädigungen an Gemeinwesen	7) 535	525	535	540	550	560
Abgabe in Finanzausgleich NFM	8) 617	1'000	1'650	3'270	3'100	3'190
Beiträge, Förderbeiträge	9) 394	359	435	440	445	450
Interne Verrechnungen	59	53	54	55	55	55
Total Aufwand	40'053	37'812	37'666	40'854	42'354	43'271
Steuerertrag, nat. und jur. Personen	10) 34'075	33'713	33'613	36'800	38'000	39'300
Entgelte, Elternbeiträge, Dienstleist.	11) 1'541	1'317	1'476	1'500	1'520	1'540
Finanzertrag (Zins-, Vermietungen)	609	551	556	560	565	570
Vermögenserträge Buchgewinne	6) 4'453	0	0	0	0	0
Grundstückgewinnsteuern	925	1'190	1'100	900	900	900
Rückerstattungen Gemeinwesen	12) 475	472	436	450	460	470
Bundes- und Staatsbeiträge	13) 782	619	560	600	600	600
Interne Verrechnungen	59	53	54	55	55	55
Total Ertrag	42'919	37'915	37'795	40'865	42'100	43'435
Laufende Rechnung / Cash-flow						
Erträge der Sachbereiche	42'919	37'915	37'795	40'865	42'100	43'435
- Aufwendungen Sachbereiche	40'053	37'812	37'666	40'854	42'354	43'271
Ergebnis	2'866	103	129	11	-254	164
+ Abschreibungen	2'284	2'421	2'378	2'396	3'198	3'230
+ Einlage in Erneuerungsfonds	2'000	2'000	0	700	700	700
Cash-flow (Selbstfinanzierung)	7'150	4'524	2'507	3'107	3'644	4'094
Entwicklung Eigenkapital	5'281	5'384	5'513	5'524	5'270	5'434
Investitionen						
Immobilien	1'438	9'050	10'940	14'115	8'760	1'620
Gebäudetechnik	268	235	140		100	
Mobiliar						
Schulbus, Traktoren, Fahrzeuge			400			
Informatik	1'239				1'516	
- Entnahme aus Erneuerungsfonds					15'000	
- Subventionen von Dritten	40		100			
Total Nettoinvestitionen	2'905	9'285	11'380	14'115	-4'624	1'620

Bemerkungen

- Zusätzliche Klassen aufgrund steigender Schülerzahlen, Stufenanstieg, Reglementsrevision PK TG, Weiterbildungen Lehrplan
- Wasser, Abwasser, Energie, Telefonie und Unterhalt Liegenschaften, Honorare für Projektierungen und Dienstleistungen, Anschaffungen und Unterhalt Geräte und Mobiliar, Versicherungen, Schul- und Bastelmaterial, musikalische Grundausbildung, Debitoren- und Steuerverluste
- Abschreibungsdauer der Immobilien 33 Jahre / bei Nutzungsbeginn erfolgt die erste Abschreibung
- Neue Darlehen zur Finanzierung der Gesamtsanierung der Schulanlage Schollenholz
- Einlage (Rückstellung) in den Erneuerungsfonds für Baufolgekosten. Es ist ein grosser Erneuerungsbedarf vorhanden
- Neubewertung der Liegenschaften im Finanzvermögen per 01.01.2018 (Umstellung auf HRM2)
- Bezugsprovisionen Steuern, Betriebsbeitrag Kunsteisbahn
- Durch die Revision des Finanzausgleichsgesetzes ändert sich der Abgabe-/Verteilschlüssel. Steigende Steuerkraft und Schülerzahl
- Beiträge für familienergänzende Kinderbetreuung, Sprachspielgruppe, Vereine
- Steuerertrag unter Berücksichtigung einer nötig werdenden Steuerfusserhöhung aufgrund der Revision des Finanzausgleichsgesetzes. Diese führt zu höheren Ablieferungen bei der Primarschulgemeinde und zu tieferen bei der Sekundarschulgemeinde. Der Steuerfuss wird bei beiden Schulgemeinden entsprechend angepasst.
- Elternbeiträge für Tagesschule und Hausaufgabenbetreuung, etc., Raumvermietungen, Erlös aus Dienstleistungen
- Beiträge der Stadt Frauenfeld an die Tagesschulangebote, Schulgelder von anderen Gemeinden
- Beiträge des Kantons für integrative Sonderschulung und für Schulentwicklungsprojekte

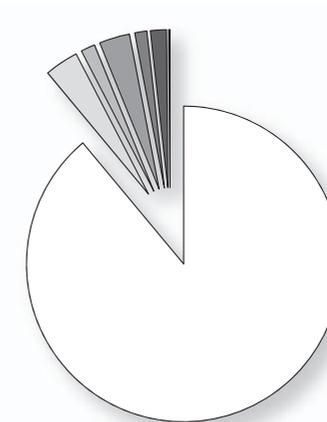
VERWENDUNG UND HERKUNFT DER FINANZIELLEN MITTEL

Aufwand nach Sachgruppen



- Personalaufwand
Fr. 26'811'700 / 71.17%
- Sach- und übriger Betriebsaufwand
Fr. 5'331'900 / 14.15%
- Abschreibungen Verwaltungsvermögen
Fr. 2'378'000 / 6.31%
- Finanzaufwand
Fr. 475'000 / 1.26%
- Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen
Fr. 0
- Zahlungen an den Finanzausgleich
Fr. 1'650'000 / 4.38%
- Entschädigungen und Beiträge an Gemeinwesen
Fr. 970'100 / 2.58%
- Interne Verrechnungen
Fr. 54'300 / 0.14%

Ertrag nach Sachgruppen



- Steuern natürliche und juristische Personen
Fr. 33'613'000 / 88.93%
- Entgelte und übriger Ertrag (Schulgelder, Dienstleistungen)
Fr. 1'474'500 / 3.9%
- Finanzerträge (Liegenschaften, Zinsen)
Fr. 557'400 / 1.47%
- Grundstückgewinnsteuer
Fr. 1'100'000 / 2.91%
- Rückerstattungen von Gemeinwesen
Fr. 435'900 / 1.15%
- Rückerstattungen Kanton und übrige
Fr. 560'100 / 1.48%
- Interne Verrechnungen
Fr. 54'300 / 0.14%

PSGF Erfolgsrechnung Zusammenzug		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	111'500		107'500		124'440.80	
2	BILDUNG	35'099'400	3'024'900	33'895'100	2'953'500	32'117'784.90	3'401'007.81
4	GESUNDHEIT	139'800	9'500	136'400	9'400	112'527.25	11'211.00
5	SOZIALE SICHERHEIT	40'000		42'000		36'617.00	
9	FINANZEN UND STEUERN	2'280'300	34'760'800	3'631'200	34'952'800	7'661'742.81	39'506'938.64
	Total	37'671'000	37'795'200	37'812'200	37'915'700	40'053'112.76	42'919'157.45
	Vorschlag	124'200		103'500		2'866'044.69	
	Gesamttotal	37'795'200	37'795'200	37'915'700	37'915'700	42'919'157.45	42'919'157.45

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	111'500		107'500		124'440.80	
0110	Legislative	111'500		107'500		124'440.80	
0110.3000	Entschädigung Wahlbüro, Revisoren und externe Revision	15'000		15'000		13'358.65	
0110.3102	Abstimmungsbotschaften, Voranschlag, Jahresrechnung, Inserate	65'000		65'000		84'390.50	
0110.3130.35	Dienstleistungen von Dritten, Honorare	30'000		26'000		25'976.65	
0110.3170	Spesenentschädigungen, Weiterbildung, Repräsentation	1'500		1'500		715.00	

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	35'099'400	3'024'900	33'895'100	2'953'500	32'117'784.90	3'401'007.81
2110	Kindergarten	4'985'205	46'200	4'592'100	35'700	4'318'852.80	47'851.40
2110.3000	Sitzungsgelder Kommissionen			1'000			
2110.3010.15	Besoldungen Dolmetscher und übriges Verwaltungspersonal	1'500		1'500		1'969.60	
2110.3020.10	Besoldungen Regelunterricht Kindergarten / >>> Es wird damit gerechnet, dass aufgrund steigender Kinderzahlen auch im Sommer 2020 eine neue Kindergartenabteilung eröffnet werden muss. Doppelbesoldung infolge Bildungssemester. Die Rückvergütung des Kantons erfolgt in Kto. 2110.3020.95	2'630'000		2'500'000		2'399'154.70	
2110.3020.31	Besoldungen schulische Heilpädagogik (SHP) / >>> Es werden mehr Lektionen im Kindergarten erteilt.	100'000		50'000		55'155.40	
2110.3020.32	Besoldungen Logopädie-Therapien / >>> Der Bedarf an Logopädie im Vorschulalter, welcher durch den Schulpsychologischen Dienst diagnostiziert wird, steigt weiter an (frühe Förderung).	220'000		166'000		165'222.85	
2110.3020.33	Besoldungen Psychomotorik-Therapien	29'000		29'000		26'141.65	
2110.3020.34	Besoldungen Deutsch als Zweitsprache (DaZ)	310'000		300'000		303'135.00	
2110.3020.37	Besoldungen integrative Sonderschulung (InS) / >>> Abhängig von der Anzahl zu integrierender Kinder.	28'000		22'000		35'864.80	
2110.3020.38	Besoldungen übriges Förderangebot (Team-Teaching, Unterrichtsassistenzen, Praktikanten, etc.) / >>> Vermehrter Einsatz von Unterrichtsassistenzen und Team-Teaching.	550'000		450'000		455'947.55	
2110.3020.60	Vikariate Kindergarten / >>> Abhängig von den Ausfällen infolge Mutterschaft, Krankheit und Unfall.	150'000		150'000		91'333.75	
2110.3020.80	Besoldungen für besondere Aufgaben	8'000		10'000		5'344.75	
2110.3020.91	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch Unfallversicherung	-5'000		-5'000		-14'340.15	
2110.3020.93	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch E0 für Mutterschaften / >>> Rückerstattung je nach Anzahl der Mutterschaften.	-20'000		-25'000		-13'484.80	
2110.3020.95	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen Kanton für Bildungssemester	-34'000		-57'500			
2110.3020.96	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch den Kanton für die Übernahme von Aufgaben des Kantons					-284.00	
2110.3020.99	Einnahmen aus allgemeinen Besoldungsrückerstattungen, Übriges	-200		-200			
2110.3040.95	Familienzulagen Verwaltungspersonal					41.35	
2110.3040.96	Familienzulagen Lehrpersonal	50'000		55'000		45'009.75	
2110.3050	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verwaltungskosten	300'000		280'000		273'550.25	
2110.3052.05	Beiträge Pensionskasse Thurgau	360'000		330'000		313'065.85	
2110.3052.10	Beiträge Pensionskasse Stadt Frauenfeld	100		100		71.60	
2110.3053	Beiträge Unfallversicherungen BU/NBU	22'000		17'000		16'303.75	
2110.3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	30'000		19'000		8'907.55	
2110.3099	Übriger Personalaufwand, Personalanlässe, Geschenke	4'000		4'300		2'257.35	
2110.3100	Büromaterial, Briefpapier, Toner, etc.	800		800			

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2110.3102	Publikationen, Flyer, Insertionen	1'000		1'000		990.65	
2110.3103	Bücher, Fachliteratur und Zeitschriften für Schüler- und Lehrerbibliothek	3'000		4'000		1'552.80	
2110.3104.05	Lehrmittel (inkl. elektronische Lehrmittel, Lernsoftware), Schul-, Spiel-, Musikmaterial / >>> Höhere Preise bei den neuen Lehrmitteln.	65'000		58'300		55'208.73	
2110.3104.10	Bastel- und Werkmaterial (textil und nicht textil)	34'000		35'100		24'303.13	
2110.3104.20	Logopädie, Psychomotorik / Therapie-, Schul-, Verbrauchsmaterial	800		800		303.75	
2110.3105	Lebensmittel bei Schulanlässen, Repräsentationen	11'000		14'100		9'513.78	
2110.3106	Medizinisches Verbrauchsmaterial / Schulhaus-, Lagerapotheke	500		400		538.90	
2110.3109	Übriger Material- und Warenaufwand, Verbrauchsmaterial	1'200		1'200		896.85	
2110.3110	Anschaffungen Mobiliar, Turngeräte, Raumausstattungen / >>> Neumöblierung Kindergarten St. Johann (unter anderem).	54'200		90'400		7'786.45	
2110.3111.05	Anschaffungen Spielzeug, Musikinstrumente, Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	26'800		29'000		6'606.76	
2110.3113	Anschaffungen Hardware Informatik	500		500		477.90	
2110.3130.05	Porti	400		400		45.30	
2110.3130.10	Telefon, Internetanschluss, Fernseh- und Radiogebühren	6'900		8'800		7'054.31	
2110.3130.35	Dienstleistungen von Dritten, Honorare	4'000		4'000		1'986.27	
2110.3132.32	Honorare für Dienstleistungen Dritter / Logopädie	2'000		2'000			
2110.3132.37	Honorare für Dienstleistungen Dritter / integrative Schulung	2'000		2'000			
2110.3150	Unterhalt Mobiliar, Turngeräte, Raumausstattungen	2'100		2'100		1'658.80	
2110.3151.05	Unterhalt Maschinen, Apparate, Musikinstrumente, Geräte, Werkzeuge	1'600		1'600		570.70	
2110.3153	Unterhalt Hardware / Informatik	600		600			
2110.3158	Unterhalt von immateriellen Anlagen / jährliche Software Lizenzen, Support	400		400			
2110.3161.05	Benützungskosten Fotokopiergeräte	7'000		7'000		4'668.07	
2110.3161.10	Mieten, Benützungskosten Mobilien	200		200		70.05	
2110.3170	Reisekosten und Spesenentschädigungen	400		400		45.10	
2110.3171.05	Schulreisen, Exkursionen, Ausflüge	3'800		3'800		2'896.80	
2110.3171.15	Schulaufführungen, Theater, Konzerte, Kino, Autorenlesungen	2'600		7'300		615.35	
2110.3900.05	Interne Verrechnung Sachaufwand (Kst 2150)	6'825		7'500		11'457.75	
2110.3910.05	Interne Verrechnung Personalaufwand (Kst 2150)	12'180		11'200		9'236.05	
2110.4231	Einnahmen Elternbeiträge für freiwillige Angebote		300		300		
2110.4250	Einnahmen aus Verkauf Lehrmittel, Mobiliar, etc.						222.65
2110.4612.20	Einnahmen Schulgelder von anderen Gemeinden (auswärtige Kindergärtner, Therapien, etc.)		17'900		16'400		3'658.75
2110.4621.61	Einnahmen Beiträge Kanton für integrative Sonderschulung		28'000		19'000		43'970.00

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2120	Primarstufe	17'942'295	616'600	17'969'700	695'100	16'874'588.44	844'125.65
2120.3010.15	Besoldungen Dolmetscher und übriges Verwaltungspersonal	6'000		5'000		4'719.25	
2120.3020.10	Besoldungen Regelunterricht Primarschule / >>> Aufgrund steigender Schülerzahlen wird mit einer zusätzlichen Klasse ab Sommer 2020 budgetiert. Doppelbesoldung aufgrund Bildungssemester. Die Rückerstattung des Kantons erfolgt im Konto 2120.3020.95	9'160'000		8'980'000		8'843'796.75	
2120.3020.22	Besoldungen Sonderklassen / Fördergruppe	150'000		150'000		138'081.00	
2120.3020.29	Besoldungen Sonderklasse / Fremdsprachigen-/Integrationsklasse	170'000		170'000		151'570.55	
2120.3020.31	Besoldungen schulische Heilpädagogik (SHP)	730'000		800'000		684'232.90	
2120.3020.32	Besoldungen Logopädie-Therapien	380'000		380'000		347'337.50	
2120.3020.33	Besoldungen Psychomotorik-Therapien	90'000		90'000		76'057.90	
2120.3020.34	Besoldungen Deutsch als Zweitsprache (DaZ)	250'000		250'000		223'458.45	
2120.3020.37	Besoldungen integrative Sonderschulung (InS) / >>> Abhängig von der Anzahl Kinder, die integrativ beschult werden. Die Rückerstattungen des Kantons erfolgen auf Kto. 2120.4621.61	420'000		440'000		399'996.90	
2120.3020.38	Besoldungen übriges Förderangebot (Team-Teaching, Unterrichtsassistenzen, Praktikanten, Hausaufgabenbetreuung, etc.) / >>> Die Hausaufgabenbetreuung wird flächendeckend in allen Schulanlagen von Frauenfeld angeboten. Aufgrund grösserer Schülerzahlen in den Klassen werden vermehrt Unterrichtsassistenzen und Team-Teaching eingesetzt.	1'300'000		1'170'000		1'089'093.80	
2120.3020.60	Vikariate Primarschule / >>> Abhängig von den Ausfällen infolge Mutterschaft, Krankheit und Unfall.	350'000		350'000		395'891.45	
2120.3020.80	Besoldungen für besondere Aufgaben (i-Scout, Bibliotheksdienst, etc.)	205'000		205'000		196'131.90	
2120.3020.91	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch Unfallversicherung	-20'000		-30'000		-5'620.95	
2120.3020.93	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch EO für Mutterschaften	-50'000		-50'000		-117'702.05	
2120.3020.94	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch EO/IV (ohne Mutterschaften)					-7'706.40	
2120.3020.95	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen Kanton für Bildungssemester / >>> Abhängig von der Anzahl Lehrpersonen, die ein Bildungssemester absolvieren.	-77'000		-35'800		-40'967.90	
2120.3020.99	Einnahmen aus allgemeinen Besoldungsrückerstattungen, Übriges	-1'000		-1'000			
2120.3040.95	Familienzulagen Verwaltungspersonal	800				404.90	
2120.3040.96	Familienzulagen Lehrpersonal	105'000		105'000		104'139.20	
2120.3050	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verwaltungskosten	1'060'000		1'052'000		1'020'698.20	
2120.3052.05	Beiträge Pensionskasse Thurgau / >>> Reglementsänderung mit höheren Prämien.	1'250'000		1'262'000		1'206'332.95	
2120.3052.10	Beiträge Pensionskasse Stadt Frauenfeld	2'400		1'000		1'938.95	
2120.3053	Beiträge Unfallversicherungen BU/NBU	72'000		63'000		60'850.75	
2120.3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	230'000		207'300		151'002.84	
2120.3091	Personalwerbung, Stelleninserate	4'000		4'000			
2120.3099	Übriger Personalaufwand, Personalanlässe, Geschenke	25'200		20'000		23'267.72	

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2120.3100	Büromaterial, Briefpapier, Schulagenda, etc.	12'000		21'200		5'605.55	
2120.3102	Publikationen, Flyer, Insertionen	10'000		8'200		7'372.10	
2120.3103	Bücher, Fachliteratur und Zeitschriften für Schüler- und Lehrerbibliothek	53'000		49'000		41'555.84	
2120.3104.05	Lehrmittel (inkl. elektronische Lehrmittel, Lernsoftware), Schul-, Spiel-, Musikmaterial / >>> Neue Unterrichtsfächer für die bisher noch keine Lehrmittel vorhanden sind. Höhere Preise bei den neuen Lehrmitteln.	480'000		400'000		430'985.32	
2120.3104.10	Bastel- und Werkmaterial (textil und nicht textil)	120'000		127'000		103'403.18	
2120.3104.20	Logopädie, Psychomotorik / Therapie-, Schul-, Verbrauchsmaterial	14'400		9'600		12'402.25	
2120.3105	Lebensmittel bei Schulanlässen, Repräsentationen	31'000		40'000		25'921.58	
2120.3106	Medizinisches Verbrauchsmaterial / Schulhaus-, Lagerapotheke	3'300		3'300		3'198.15	
2120.3109	Übriger Material- und Warenaufwand, Verbrauchsmaterial	3'600		3'000		926.70	
2120.3110	Anschaffungen Mobiliar, Turngeräte, Raumausstattungen	50'000		220'000		52'459.35	
2120.3111.05	Anschaffungen Spielzeug, Musikinstrumente, Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	79'000		80'100		18'430.66	
2120.3113	Anschaffungen Hardware Informatik	35'000		42'200		79'983.46	
2120.3118	Anschaffungen, Entwicklung von immateriellen Anlagen / Software	1'000		1'000		2'674.05	
2120.3130.05	Porti	8'100		8'100		4'892.25	
2120.3130.10	Telefon, Internetanschluss, Fernseh- und Radiogebühren	29'600		36'900		25'086.65	
2120.3130.30	Übrige Transporte / Abonnemente öffentlicher Verkehr					116.20	
2120.3130.35	Dienstleistungen von Dritten, Honorare	273'100		267'500		215'044.69	
2120.3130.90	Allgemeine Gebühren	200		200		25.60	
2120.3132.32	Honorare für Dienstleistungen Dritter / Logopädie	2'000		2'000			
2120.3132.37	Honorare für Dienstleistungen Dritter / integrative Schulung	35'000		35'000		32'055.10	
2120.3133	Nutzungsaufwand Informatik extern / Rechenzentrum, Server-Hosting, Web-Server, etc	15'000					
2120.3150	Unterhalt Mobiliar, Turngeräte, Raumausstattungen	6'000		3'000		3'820.55	
2120.3151.05	Unterhalt Maschinen, Apparate, Musikinstrumente, Geräte, Werkzeuge	24'000		25'000		18'268.60	
2120.3153	Unterhalt Hardware / Informatik	2'000		2'000		1'983.20	
2120.3158	Unterhalt von immateriellen Anlagen / jährliche Software Lizenzen, Support	79'000		79'000		68'322.20	
2120.3161.05	Benützungskosten Fotokopiergeräte	54'000		54'000		48'130.42	
2120.3161.10	Mieten, Benützungskosten Mobilien	5'000		21'400		2'945.85	
2120.3170	Reisekosten und Spesenentschädigungen	1'000		1'000		387.20	
2120.3171.05	Schulreisen, Exkursionen, Ausflüge	65'000		65'000		53'247.24	
2120.3171.10	Schullager, Projektwochen, Klassenverlegungen / >>> Je nachdem wie viele Sommer- oder Winterlager durchgeführt werden.	154'000		154'000		110'057.74	
2120.3171.15	Schulaufführungen, Theater, Konzerte, Kino, Autorenlesungen	38'300		51'300		22'421.60	
2120.3171.20	Schulveranstaltungen Sport	5'000		9'000		2'847.84	
2120.3171.25	Eintritte Schwimmbad, Kunsteisbahn und Übriges	69'000		76'500		56'232.20	
2120.3181	Abschreibung von Forderungen, Debitorenverluste	1'000		1'000		650.40	

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2120.3300.62	Planmässige Abschreibungen auf Informatik Hard- und Software / linear 4 Jahre (25%) / Basis HRM2	311'000		325'000		311'696.90	
2120.3300.64	Abschreibung auf Einrichtungen und Mobilien / linear 5 Jahre (20%) / Überführung per 31.12.2017 der bisherigen Vermögenswerte in HRM2 gemäss RRV §63 Abs. 5			101'000		101'000.00	
2120.3612.90	Betriebsbeitrag Kunsteisbahn	25'000		25'000		25'000.00	
2120.3900.05	Interne Verrechnung Sachaufwand (Kst 2150)	12'675		14'000		21'278.61	
2120.3910.05	Interne Verrechnung Personalaufwand (Kst 2150)	22'620		20'700		17'152.65	
2120.4231	Einnahmen Elternbeiträge für freiwillige Angebote		32'000		32'000		31'002.00
2120.4240.10	Einnahmen aus Dienstleistungen		20'000		15'000		34'597.45
2120.4250	Einnahmen aus Verkauf Lehrmittel, Fotokopien, Mobiliar, etc.		500		500		815.60
2120.4390	Einnahmen übrige		1'000				1'761.50
2120.4612.20	Einnahmen Schulgelder von anderen Gemeinden (auswärtige Schüler, Therapien, etc.) / >>> Abhängig von der Anzahl externer Kinder, die in Frauenfeld beschult werden.		58'000		75'500		67'407.80
2120.4621.61	Einnahmen Beiträge Kanton für integrative Sonderschulung / >>> Abhängig von der Anzahl Kinder, die integrativ beschult werden.		480'000		512'000		529'712.30
2120.4621.62	Einnahmen Beiträge Kanton (Begabtenförderung, Kulturangebot, Integrationsklasse, etc.)						645.00
2120.4621.63	Einnahmen, Beiträge Kanton an Schulentwicklungsprojekten		25'100		60'100		178'184.00
2150	Sonderrechnung	59'300	54'300	53'400	53'400	59'125.06	59'125.06
2150.3010.15	Besoldungen Dolmetscher und übriges Verwaltungspersonal			1'000			
2150.3050	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verwaltungskosten			100			
2150.3053	Beiträge Unfallversicherungen BU/NBU	800		800		693.00	
2150.3099	Übriger Personalaufwand, Examen, Personalanlässe, Geschenke	34'000		30'000		25'695.70	
2150.3102	Kindergartenausstellung	5'500		7'500		4'950.25	
2150.3105	Lebensmittel bei Schulanlässen, Repräsentationen					870.50	
2150.3112	Leuchtwesten, Uniformen, Bekleidung	5'000				13'064.01	
2150.3130.35	Dienstleistungen von Dritten, Honorare	5'000		5'000		5'000.00	
2150.3134.05	Sach-, Haftpflichtversicherungen	9'000		9'000		8'851.60	
2150.4900.05	Einnahmen interne Verrechnung Sachaufwand (35% KIGA / 65% Primarschule)		19'500		21'500		32'736.36
2150.4910.05	Einnahmen interne Verrechnung Personalaufwand (35% KIGA / 65% Primarschule)		34'800		31'900		26'388.70

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2170	Schulliegenschaften	5'968'300	594'300	5'723'000	598'800	5'566'086.47	793'275.65
2170.3010.12	Besoldungen Hauswarte, Reinigungspersonal KIGA	160'000		160'000		141'515.95	
2170.3010.13	Besoldungen Hauswarte, Reinigungspersonal Schule	1'250'000		1'200'000		1'201'897.45	
2170.3010.91	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch Unfallversicherung	-15'000		-15'000		-5'992.50	
2170.3010.93	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch EO für Mutterschaften	-2'000		-2'000			
2170.3010.99	Einnahmen aus allgemeinen Besoldungsrückerstattungen, Übriges	-500		-500		-3'034.10	
2170.3040.95	Familienzulagen Verwaltungspersonal	38'000		38'000		44'112.70	
2170.3050	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verwaltungskosten	115'000		109'000		106'994.95	
2170.3052.10	Beiträge Pensionskasse Stadt Frauenfeld	115'000		120'000		106'320.35	
2170.3053	Beiträge Unfallversicherungen BU/NBU	7'000		6'000		6'138.20	
2170.3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	8'000		11'000		6'300.10	
2170.3099	Übriger Personalaufwand, Personalanlässe, Geschenke	9'000		12'000		4'018.15	
2170.3100	Büromaterial, Briefpapier, Toner, etc.	1'000		1'000		218.60	
2170.3101.05	Betriebs-, Verbrauchsmaterial allgemein für den Liegenschaftenunterhalt	35'000		28'400		29'106.85	
2170.3101.10	Reinigungsmittel für den Liegenschaftenunterhalt	67'200		65'800		63'426.36	
2170.3101.15	Treib- und Schmierstoffe	3'300		3'300		1'782.83	
2170.3102	Publikationen, Flyer, Insertionen	4'000		4'000		4'518.35	
2170.3105	Lebensmittel bei Anlässen, Repräsentationen	3'000		500		22.35	
2170.3109	Übriger Material- und Warenaufwand	400		400		207.35	
2170.3110	Anschaffungen Mobiliar, Raumausstattungen	3'000		3'000		1'872.80	
2170.3111.05	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	65'000		62'500		63'988.15	
2170.3111.10	Anschaffungen Fahrzeuge, Traktoren, Schulbusse	5'000		13'200			
2170.3113	Anschaffungen Hardware Informatik	3'000					
2170.3120.05	Wasser, Abwasser, Energie, Entsorgung, Nebenkosten von gemieteten Liegenschaften	250'000		250'000		232'214.24	
2170.3120.10	Heizmaterial/ Heizöl, Gas, Pellets, Holz, Fernwärme	200'000		210'000		185'066.01	
2170.3130.05	Porti	300		300		33.70	
2170.3130.10	Telefon, Internetanschluss, Fernseh- und Radiogebühren	10'000		10'000		8'093.05	
2170.3130.35	Dienstleistungen von Dritten, Honorare / >>> Dienstleistungen für die Schulanlage Oberwiesen, erbracht durch den Hauswart des Heilpädagogischen Zentrums (Umlage der Kosten), Gebäudebewachung durch die Securitas, allgemeine Fachplaner- und Projektierungsarbeiten.	200'000		262'000		211'356.05	
2170.3130.90	Allgemeine Gebühren	2'000		1'000		1'692.00	
2170.3134.05	Sach-, Haftpflichtversicherungen	38'600		38'600		37'278.70	
2170.3134.10	Fahrzeugversicherungen, Fahrzeugsteuern	700		600		713.45	
2170.3144.05	Liegenschaftenunterhalt Gebäude	750'000		635'500		776'184.24	

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2170.3144.10	Liegenschaftenunterhalt Aussenanlagen / >>> Ordentlicher Unterhalt.	348'000		375'000		237'602.04	
2170.3150	Unterhalt Mobiliar, Raumausstattungen	1'000		500		738.55	
2170.3151.05	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	10'800		10'800		24'298.80	
2170.3151.10	Unterhalt Fahrzeuge, Traktoren, Schulbusse	11'500		9'500		10'334.45	
2170.3160	Raum-, Platzmiete ohne Nebenkosten / >>> Zusätzlicher Raumbedarf.	253'600		118'200		210'244.50	
2170.3161.10	Mieten, Benützungskosten Mobilien und Geräte					60.00	
2170.3170	Reisekosten und Spesenentschädigungen	400		400		136.50	
2170.3300.40	Planmässige Abschreibungen auf Bauten / linear 33 Jahre (3%) / Basis HRM2	1'937'000		193'000		116'103.25	
2170.3300.42	Abschreibung Schulanlage Huben / linear 25 Jahre (4%) gemäss Abstimmungsbotschaft vom 13.06.2010 / Überführung in HRM2 / bisheriger Betrag			400'000		400'000.00	
2170.3300.44	Abschreibungen auf Bauten / linear 10 Jahre (10%) / Überführung per 31.12.2017 der bisherigen Vermögenswerte in HRM2 gemäss RRV §63 Abs. 5			1'309'000		1'307'023.30	
2170.3300.61	Planmässige Abschreibungen auf Gebäudetechnik / linear 8 Jahre (12.5%) / Basis HRM2	80'000		78'000		33'498.75	
2170.4240.05	Einnahmen Liegenschaften Verwaltungsvermögen / sporadische Mieten für Hallen, Schulräume		9'000		8'500		65'226.15
2170.4260.05	Einnahmen aus Rückerstattungen Versicherungen / Unwetter vom 08.06.2018						62'257.55
2170.4260.10	Einnahmen aus Rückerstattungen für Nebenkosten Liegenschaften		50'000		60'000		78'048.20
2170.4390	Einnahmen übrige		300		300		3'471.50
2170.4470.05	Einnahmen Liegenschaften Verwaltungsvermögen / Wohnungen inkl. Nebenkosten, Pachten		295'000		290'000		301'913.65
2170.4470.10	Einnahmen Liegenschaften Verwaltungsvermögen / Jahresmieten Hallen, Schulräume		240'000		240'000		282'358.60

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2180	Tagesbetreuung	1'344'500	1'075'000	1'242'600	980'000	1'173'113.50	1'051'775.30
2180.3010.16	Besoldungen Tagesschulangebote Frauenfeld / >>> Höhere Belegungszahlen erfordern mehr Betreuungsstunden.	885'000		835'000		844'918.15	
2180.3010.91	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch Unfallversicherung	-300		-300		-3'576.30	
2180.3010.93	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch EO für Mutterschaften	-4'000		-3'000		-6'234.40	
2180.3040.95	Familienzulagen Verwaltungspersonal	20'000		15'000		18'461.20	
2180.3040.96	Familienzulagen Lehrpersonal	300		300		212.80	
2180.3050	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verwaltungskosten	80'000		75'500		68'292.40	
2180.3052.05	Beiträge Pensionskasse Thurgau	3'000		3'000		2'278.45	
2180.3052.10	Beiträge Pensionskasse Stadt Frauenfeld	80'000		75'000		70'725.20	
2180.3053	Beiträge Unfallversicherungen BU/NBU	5'200		4'300		3'968.50	
2180.3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	3'000		3'000		1'671.20	
2180.3091	Personalwerbung, Stelleninserate	2'000		2'000		904.60	
2180.3099	Übriger Personalaufwand, Personalanlässe, Geschenke	2'600		2'600		1'580.00	
2180.3100	Büromaterial, Briefpapier, Toner, etc.	1'500		1'500		682.55	
2180.3102	Publikationen, Flyer, Insertionen	1'500					
2180.3103	Bücher, Fachliteratur und Zeitschriften für Schüler- und Lehrerbibliothek	1'000		1'300		204.10	
2180.3104.05	Lehrmittel (inkl. elektronische Lehrmittel, Lernsoftware), Schul-, Spiel-, Musikmaterial	8'400		8'000		3'893.90	
2180.3104.10	Bastel-, Werkmaterial (textil und nicht textil)	3'000		3'000		1'153.90	
2180.3105	Lebensmittel bei Schulanlässen, Mittagstisch, Repräsentationen	170'000		160'600		140'458.05	
2180.3106	Medizinisches Verbrauchsmaterial / Apotheke	300		300		80.80	
2180.3109	Übriger Material- und Warenaufwand, Verbrauchsmaterial	1'800		1'800		1'054.90	
2180.3110	Anschaffungen Mobiliar, Raumausstattungen	34'400		5'500		15'600.85	
2180.3111.05	Anschaffungen Spielzeug, Musikinstrumente, Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	7'400		11'000		3'739.90	
2180.3113	Anschaffungen Hardware Informatik	1'500		1'500			
2180.3118	Anschaffungen, Entwicklung von immateriellen Anlagen / Software / >>> Ersatz der Verwaltungssoftware. Verschiebung aus dem Jahr 2019.	25'000		25'000			
2180.3130.90	Allgemeine Gebühren	900		900		524.70	
2180.3150	Unterhalt Mobiliar, Raumausstattungen	500		500			
2180.3151.05	Unterhalt Maschinen, Apparate, Musikinstrumente, Geräte, Werkzeuge	600		600		15.95	
2180.3153	Unterhalt Hardware / Informatik	800		800			
2180.3158	Unterhalt von immateriellen Anlagen / jährliche Software Lizenzen, Support	3'800		3'800			
2180.3170	Reisekosten und Spesenentschädigungen	300		300			
2180.3171.05	Schulreisen, Exkursionen, Ausflüge	4'000		2'800		2'500.95	
2180.3181	Abschreibung von Forderungen, Debitorenverluste	1'000		1'000		1.15	

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2180.4231	Einnahmen Elternbeiträge für freiwillige Angebote / >>> Der Elterntarif ist abhängig von der finanziellen Situation der Familie. Mehreinnahmen aufgrund höherer Belegungszahlen.		715'000		600'000		647'831.10
2180.4610	Einnahmen Förderbeitrag des Bundes für die Tagesschulangebote Frauenfeld / >>> Die Anschubfinanzierung des Bundes für das TAF Langdorf dauerte 3 Jahre und ist nun beendet.				20'000		43'944.20
2180.4612.90	Einnahmen Betriebsbeitrag der Stadt Frauenfeld für die Tagesschule		360'000		360'000		360'000.00
2190	Schulverwaltung	2'395'700	630'500	2'235'800	590'500	2'172'893.94	603'469.10
2190.3000	Entschädigungen Behörde und Kommissionen	95'000		95'000		72'298.35	
2190.3010.10	Besoldungen Schulverwaltung / >>> Generell steigende Schülerzahlen, zunehmende Zahl der Vertragsverhältnisse mit den Eltern bei den Tagesschulangeboten Frauenfeld und insgesamt mehr Teilzeitanstellungen erfordern mehr Ressourcen in der Verwaltung. Es sollen deshalb Pensenanpassungen erfolgen. Die Einführung des Fachs Informatik gemäss dem neuen Lehrplan, zog die Anschaffung von zusätzlichen IT-Geräten nach sich. Die Primarschulgemeinde verfügt aktuell über rund 1500 IT-Geräte (PC's, Laptop's und iPad's). Durch die fortschreitende Digitalisierung ist auch der Supportbedarf stark angewachsen. Ein Teil des bisher als Dienstleistung eingekauften Informatiksupports soll neu durch einen eigenen Informatiker-Supporter/in erfolgen.	1'250'500		1'158'500		1'132'457.55	
2190.3010.91	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch Unfallversicherung					-6'420.30	
2190.3010.93	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch EO für Mutterschaften					-705.60	
2190.3010.94	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch EO/IV (ohne Mutterschaften)					-5'568.00	
2190.3040.95	Familienzulagen Verwaltungspersonal	16'000		16'000		16'053.80	
2190.3050	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verwaltungskosten	107'000		102'000		94'643.00	
2190.3052.10	Beiträge Pensionskasse Stadt Frauenfeld	135'000		125'000		114'309.55	
2190.3053	Beiträge Unfallversicherungen BU/NBU	7'500		5'400		5'060.80	
2190.3090	Aus- und Weiterbildung des Personals und Behörde	15'000		15'000		14'589.20	
2190.3091	Personalwerbung, Stelleninserate	4'000		2'000		2'885.80	
2190.3099	Übriger Personalaufwand, Personalanlässe, Geschenke	9'300		9'300		8'264.25	
2190.3100	Büromaterial, Briefpapier, Toner, etc.	28'000		28'000		13'522.60	
2190.3102	Publikationen, Flyer, Insertionen	1'500		1'500		69.60	
2190.3103	Bücher, Fachliteratur und Zeitschriften	2'800		2'800		2'737.40	
2190.3105	Lebensmittel bei Anlässen, Repräsentationen	5'500		5'500		4'817.30	
2190.3109	Übriger Material- und Warenaufwand, Verbrauchsmaterial	700		700		163.20	
2190.3110	Anschaffungen Mobilien, Raumausstattungen	17'000		14'000		3'260.40	
2190.3111.05	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	6'000		6'000		2'759.25	
2190.3113	Anschaffungen Hardware Informatik	6'000		6'000		84'046.05	
2190.3118	Anschaffungen, Entwicklung von immateriellen Anlagen / Software	1'000		1'000		361.05	
2190.3120.05	Entsorgung			200			
2190.3130.05	Porti	12'400		12'400		11'978.45	

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2190.3130.10	Telefon, Internetanschluss, Fernseh- und Radiogebühren	14'500		14'500		13'045.57	
2190.3130.35	Dienstleistungen von Dritten, Honorare	58'000		22'000			
2190.3130.45	Beitrag an Verband Thurgauer Schulgemeinden	12'900		12'900		12'518.00	
2190.3130.90	Allgemeine Gebühren	1'100		1'100		1'286.30	
2190.3133	Nutzungsaufwand Informatik extern / Rechenzentrum, Server-Hosting, Web-Server, etc	2'000		2'000		897.95	
2190.3134.05	Sach-, Haftpflichtversicherungen	2'100		2'100		1'946.10	
2190.3150	Unterhalt Mobiliar, Raumausstattungen	700		700		320.90	
2190.3151.05	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	1'300		1'300		932.60	
2190.3153	Unterhalt Hardware / Informatik	1'500		1'500		49.50	
2190.3158	Unterhalt von immateriellen Anlagen / jährliche Software Lizenzen, Support	49'000		49'000		42'438.62	
2190.3161.05	Benützungskosten Fotokopiergeräte	7'000		7'000		7'124.55	
2190.3170	Reisekosten und Spesenentschädigungen	12'400		12'400		10'717.10	
2190.3612.30	Ablieferung Steuerbezugsprovisionen an die Politischen Gemeinden	510'000		500'000		509'533.05	
2190.3636.10	Beiträge an Vereine, private und öffentliche Institutionen	3'000		3'000		500.00	
2190.4240.10	Einnahmen aus Dienstleistungen		630'000		590'000		603'107.50
2190.4250	Einnahmen aus Verkauf Fotokopien, Mobiliar, etc.						287.50
2190.4260.99	Einnahmen aus allgemeinen Rückerstattungen		200		200		74.10
2190.4390	Einnahmen übrige		300		300		
2191	Schulleitungen	1'433'700		1'238'200		1'151'352.44	160.00
2191.3010.19	Besoldungen Schulleitungen	895'000		760'000		708'651.15	
2191.3010.20	Besoldungen Schulleitungsteam, Begleitgruppe	100'000		90'000		93'181.05	
2191.3010.21	Besoldungen Schulsekretariate in den Schulanlagen / >>> Die Schulleitungen sollen für administrative Arbeiten durch eine Teilzeitstelle im Sekretariat entlastet werden.	160'000		85'000		89'335.85	
2191.3010.91	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch Unfallversicherungen					-22.80	
2191.3010.93	Einnahmen aus Besoldungsrückerstattungen durch EO für Mutterschaften					-451.55	
2191.3040.95	Familienzulagen Verwaltungspersonal	3'000		3'000		1'214.35	
2191.3040.96	Familienzulagen Schulleitungen	8'000		8'000		8'791.15	
2191.3050	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verwaltungskosten	97'000		76'000		72'658.40	
2191.3052.05	Beiträge Pensionskasse Thurgau	100'000		90'000		84'210.60	
2191.3052.10	Beiträge Pensionskasse Stadt Frauenfeld	15'000		12'000		8'986.95	
2191.3053	Beiträge Unfallversicherungen BU/NBU	10'000		12'000		4'289.95	
2191.3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	15'000		14'000		10'859.50	
2191.3091	Personalwerbung, Stelleninserate	4'000		4'000		950.00	
2191.3099	Übriger Personalaufwand, Personalanlässe, Geschenke	2'000		2'000		1'820.50	
2191.3100	Büromaterial, Briefpapier, Toner, etc.	3'000		3'000		4'420.08	

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2191.3102	Publikationen, Flyer, Insertionen	1'500		1'500		1'350.95	
2191.3103	Bücher, Fachliteratur und Zeitschriften	600		600		20.65	
2191.3109	Übriger Material- und Warenaufwand, Verbrauchsmaterial	500		500		39.90	
2191.3110	Anschaffungen Mobiliar, Raumausstattungen	3'000		3'000		440.00	
2191.3111.05	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	3'500		2'000		1'621.90	
2191.3113	Anschaffungen Hardware Informatik	500		500		132.50	
2191.3130.05	Porti					18.00	
2191.3130.10	Telefon, Internetanschluss, Fernseh- und Radiogebühren	7'000		7'000		6'079.56	
2191.3130.35	Dienstleistungen von Dritten, Honorare / >>> Die vakante Schulleiterstelle konnte wieder besetzt werden, weshalb die externe Dienstleistung entfällt.	3'000		62'000		52'557.80	
2191.3151.05	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	500		500		39.00	
2191.3153	Unterhalt Hardware / Informatik	300		300			
2191.3158	Unterhalt von immateriellen Anlagen / jährliche Software Lizenzen, Support	1'000		1'000		121.00	
2191.3170	Reisekosten und Spesenentschädigungen	300		300		36.00	
2191.4250	Einnahmen aus Verkauf Fotokopien, Mobiliar, etc.						160.00
2192	Schulische Sozialarbeit, Jugendschutz	153'400		153'800		152'426.51	
2192.3010.17	Besoldungen Schulsozialarbeit	122'000		122'000		121'089.60	
2192.3050	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verwaltungskosten	10'000		10'000		9'862.05	
2192.3052.10	Beiträge Pensionskasse Stadt Frauenfeld	13'300		13'300		13'252.20	
2192.3053	Beiträge Unfallversicherungen BU/NBU	700		600		588.80	
2192.3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	1'000		1'000		46.00	
2192.3099	Übriger Personalaufwand, Personalanlässe, Geschenke	300		300			
2192.3100	Büromaterial, Briefpapier, Toner, etc.	300		300		237.20	
2192.3103	Bücher, Fachliteratur und Zeitschriften	200		200			
2192.3111.05	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	500		500		288.15	
2192.3113	Anschaffungen Hardware Informatik	500		500		2'296.80	
2192.3118	Anschaffungen, Entwicklung von immateriellen Anlagen / Software					406.20	
2192.3130.10	Telefon, Internetanschluss, Fernseh- und Radiogebühren	3'000		3'500		2'570.35	
2192.3153	Unterhalt Hardware / Informatik	300		300			
2192.3158	Unterhalt von immateriellen Anlagen / jährliche Software Lizenzen, Support	300		300		986.25	
2192.3161.05	Benützungskosten Fotokopiergeräte	1'000		1'000		802.91	

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2193	Schülertransport	396'900	8'000	330'500		256'382.14	1'225.65
2193.3010.14	Besoldungen Fahrpersonal Schulbus	150'000		90'000		93'212.05	
2193.3040.95	Familienzulagen Verwaltungspersonal	3'000				167.00	
2193.3050	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verwaltungskosten	12'500		7'300		7'770.50	
2193.3052.10	Beiträge Pensionskasse Stadt Frauenfeld	11'000		7'300		7'722.95	
2193.3053	Beiträge Unfallversicherungen BU/NBU	1'000		500		464.60	
2193.3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	2'500		2'500		930.00	
2193.3099	Übriger Personalaufwand, Personalanlässe, Geschenke	500		500		120.00	
2193.3101.15	Treib- und Schmierstoffe	9'000		7'500		7'751.45	
2193.3105	Lebensmittel bei Anlässen, Repräsentationen	300		300			
2193.3109	Übriger Material- und Warenaufwand, Verbrauchsmaterial	200		200			
2193.3111.05	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeuge	500		500		576.30	
2193.3130.10	Telefon, Internetanschluss, Fernseh- und Radiogebühren	3'000		1'800		1'963.74	
2193.3130.20	Abonnemente öffentlicher Verkehr für Schulweg	5'000		5'000		4'696.60	
2193.3130.25	Übrige Transporte / Schülertransporte durch Dritte	105'000		165'000		88'973.25	
2193.3130.30	Übrige Transporte / Abonnemente öffentlicher Verkehr	2'000		700		1'629.70	
2193.3130.90	Allgemeine Gebühren	200		200		180.00	
2193.3134.10	Fahrzeugversicherungen, Fahrzeugsteuern	9'000		8'000		6'571.10	
2193.3151.10	Unterhalt Fahrzeuge, Traktoren, Schulbusse	20'000		18'000		18'513.70	
2193.3170	Reisekosten und Spesenentschädigungen	200		200		139.20	
2193.3300.70	Planmässige Abschreibungen Schulbusse / linear 8 Jahre (12.5%) / Basis HRM2	50'000					
2193.3300.74	Abschreibung Schulbusse / linear 2 Jahre (50%) / Überführung per 31.12.2017 der bisherigen Vermögenswerte in HRM2 gemäss RRV §63 Abs. 5			15'000		15'000.00	
2193.3634	Beiträge an öffentl. Unternehmungen / Postauto / >>> Spezialkurs für die Schüler/innen von Gerlikon.	12'000					
2193.4250	Einnahmen aus Verkäufen Mobiliar, Schulbus, etc.		8'000				
2193.4260.05	Einnahmen aus Rückerstattungen Sach-, Haftpflichtversicherungen						1'225.65

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2990	Übriges Bildungswesen	420'100		356'000		392'963.60	
2990.3636.05	Beiträge an die Jugendmusikschule Frauenfeld	30'000		30'000		30'000.00	
2990.3636.10	Beiträge an Sprachspielgruppe, Ferienpass, Vereine, private und öffentliche Institutionen	56'100		55'000		55'070.00	
2990.3636.15	Beiträge an Institutionen für familienergänzende Kinderbetreuung / >>> Aufstockung der Beiträge.	334'000		271'000		307'893.60	
4	GESUNDHEIT	139'800	9'500	136'400	9'400	112'527.25	11'211.00
4330	Schulgesundheitsdienst	139'800	9'500	136'400	9'400	112'527.25	11'211.00
4330.3010.18	Besoldungen Schulzahnpflegeinstruktorinnen	32'000		29'000		30'417.90	
4330.3040.95	Familienzulagen Verwaltungspersonal	600		500		603.10	
4330.3050	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, FAK, Verwaltungskosten	2'600		2'400		2'475.30	
4330.3052.10	Beiträge Pensionskasse Stadt Frauenfeld	1'800		1'600		1'514.40	
4330.3053	Beiträge Unfallversicherungen BU/NBU	200		200		121.75	
4330.3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	1'000		1'000		523.00	
4330.3099	Übriger Personalaufwand, Personalanlässe, Geschenke	500		500			
4330.3100	Büromaterial, Briefpapier, Toner, etc.	700		700		484.65	
4330.3103	Bücher, Fachliteratur und Zeitschriften	200		200		80.00	
4330.3106	Prophylaxematerial	3'600		3'000		2'838.90	
4330.3109	Übriger Material- und Warenaufwand, Verbrauchsmaterial	200		200			
4330.3130.10	Telefon, Internetanschluss, Fernseh- und Radiogebühren			700			
4330.3130.35	Dienstleistungen von Dritten, Honorare	500		500			
4330.3130.90	Allgemeine Gebühren	500		500		114.75	
4330.3136.05	Dienstleistungen Schularzt	27'600		27'600		14'045.00	
4330.3136.10	Dienstleistungen Schulzahnärzte	66'000		66'000		57'636.90	
4330.3170	Reisekosten und Spesenentschädigungen	1'800		1'800		1'671.60	
4330.4240.10	Einnahmen von anderen Schulen für Dienstleistungen Prophylaxe		9'000		9'000		10'520.00
4330.4250	Einnahmen aus Verkauf Fotokopien, Mobiliar, Prophylaxe Material, etc.		500		400		691.00

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018		
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
5	SOZIALE SICHERHEIT		40'000		42'000		36'617.00	
5330	Leistungen an Pensionierte		40'000		42'000		36'617.00	
5330.3060.05	Einlage in den Teuerungsfonds PK Stadt / Anpassungszulagen auf Renten für Pensionierte		40'000		40'000		34'577.00	
5330.3060.10	Ruhegehälter, Altersrenten				2'000		2'040.00	
9	FINANZEN UND STEUERN		2'280'300	34'760'800	3'631'200	34'952'800	7'661'742.81	39'506'938.64
9100	Allgemeine Gemeindesteuern		150'000	33'613'000	170'000	33'713'000	121'115.27	34'075'105.95
9100.3181	Abschreibung, Erlasse von Schulsteuern		150'000		170'000		121'115.27	
9100.4000.01	Schulsteuern Frauenfeld, Nat. Personen, Rechnungsjahr, 51%			26'300'000		26'500'000		25'822'428.50
9100.4000.02	Schulsteuern Thundorf, Nat. Personen, Rechnungsjahr, 25.5%			12'000		12'000		12'268.55
9100.4000.11	Schulsteuern Frauenfeld, Nat. Personen, frühere Jahre, 49% bzw. 51%			1'400'000		1'700'000		2'097'942.35
9100.4000.12	Schulsteuern Thundorf (Rüti, Herten), Nat. Personen, frühere Jahre, 24.5% bzw. 25.5%			1'000		1'000		-1'936.90
9100.4002	Quellensteuern			1'400'000		1'300'000		1'454'987.20
9100.4010.01	Schulsteuern Frauenfeld, Jur. Personen, Rechnungsjahr, 51%			4'000'000		3'900'000		4'271'284.10
9100.4010.11	Schulsteuern Frauenfeld, Jur. Personen, frühere Jahre, 49% bzw. 51%			500'000		300'000		418'132.15
9300	Finanz- und Lastenausgleich		1'650'000		1'000'000		617'492.00	
9300.3621.51	Ablieferung an kantonalen Finanzausgleich / >>> leicht steigende Steuerkraft bei ansteigenden Schülerzahlen.		1'650'000		1'000'000		617'492.00	
9500	Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung			1'100'000		1'190'000		924'995.75
9500.4601.02	Grundstückgewinnsteuern			1'100'000		1'190'000		924'995.75

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9610	Zinsen	480'300	16'100	461'200	16'100	469'985.54	19'615.29
9610.3130.40	Bank-, Postcheck- und Depotgebühren, Emissionskosten, Umsatzabgaben, Courtage	1'300		1'200		1'262.42	
9610.3181	Abschreibung von Verzugszinsen Steuern	4'000				3'981.58	
9610.3401	Passivzinsen für kurzfristiges Fremdkapital	15'000		15'000		4'805.14	
9610.3406	Passivzinsen für mittel- und langfristiges Fremdkapital / >>> Bei Umschichtungen kann nach wie vor von dem günstigen Zinsumfeld profitiert werden.	460'000		445'000		459'936.40	
9610.4400	Zinsertrag Kontokorrente, Sparkontos		100		100		12.31
9610.4401	Zinsen aus Steuern / Nettoertrag aus Verzugs- und Vergütungszinsen		16'000		16'000		18'860.23
9610.4402	Zinsertrag kurzfristige Finanzanlagen / Darlehen, Festgelder						742.75
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens		4'700		4'700		4'762.55
9630.4430	Einnahmen Liegenschaften Finanzvermögen / Mieten, Pachten		4'700		4'700		4'762.55
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		27'000		29'000		29'309.10
9710.4699.10	Einnahmen aus Rückverteilung der CO2-Abgabe		27'000		29'000		29'309.10
9950	Neutrale Aufwendungen und Erträge			2'000'000		6'453'150.00	4'453'150.00
9950.3511.05	Einlage in Erneuerungsfonds / Sanierung Schulanlage Schollenholz			2'000'000		2'000'000.00	
9950.3511.95	Einlage in Neubewertungsreserve Finanzvermögen					4'453'150.00	
9950.4443.01	Buchgewinn aus Neubewertung Bauland Wellhauserweg (im Moos)						975'000.00
9950.4443.02	Buchgewinn aus Neubewertung Bauland Hungersbühl						341'250.00
9950.4443.03	Buchgewinn aus Neubewertung Bauland Bürgerholz						97'500.00
9950.4443.04	Buchgewinn aus Neubewertung Bauland Erzenholz						48'750.00
9950.4443.06	Buchgewinn aus Neubewertung Bauland Eichenäcker						208'000.00
9950.4443.07	Buchgewinn aus Neubewertung Bauland Zelgli						2'782'650.00
	Total	37'671'000	37'795'200	37'812'200	37'915'700	40'053'112.76	42'919'157.45
	Vorschlag	124'200		103'500		2'866'044.69	
	Gesamttotal	37'795'200	37'795'200	37'915'700	37'915'700	42'919'157.45	42'919'157.45

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Sachgruppen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	37'671'000		37'812'200		40'053'112.76	
30	Personalaufwand	26'811'700		25'599'200		24'628'437.21	
300	Behörden und Kommissionen	110'000		111'000		85'657.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	4'990'200		4'516'200		4'431'360.00	
302	Löhne der Lehrpersonen	17'022'800		16'457'500		15'882'843.30	
304	Zulagen	244'700		240'800		239'211.30	
305	Arbeitgeberbeiträge an Soz. Vers. (AHV, IV, EO, FAK, ALV, Pensionskasse, UVG, etc.)	3'997'100		3'864'400		3'686'155.15	
306	Arbeitgeberleistungen (Renten, Teuerungszulagen Pensionskasse, etc.)	40'000		42'000		36'617.00	
309	Übriger Personalaufwand (Weiterbildung, Personalwerbung, etc.)	406'900		367'300		266'593.46	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'331'900		5'394'600		4'617'848.10	
310	Material- und Warenaufwand	1'275'300		1'186'100		1'100'235.28	
311	Nicht aktivierbare Anlagen (Mobilien, Geräte, Instrumente, Informatik, Fahrzeuge, etc.)	434'300		618'900		362'872.94	
312	Ver-/Entsorgung Liegenschaften Verw.Vermögen (Wasser, Abwasser, Strom, Heizmat., etc.)	450'000		460'200		417'280.25	
313	Dienstleistungen und Honorare (Planungen, Projektierungen, Bewachung, Sachvers., etc.)	1'010'900		1'137'000		865'797.81	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	1'098'000		1'010'500		1'013'786.28	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	219'600		213'100		193'413.37	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	327'800		208'800		274'046.35	
317	Schulreisen, Exkursionen, Lager, Kultur- und Sportanlässe, Spesen	360'000		388'000		264'667.42	
318	Wertberichtigungen auf Forderungen (Forderungsverluste Steuern und Debitoren, etc.)	156'000		172'000		125'748.40	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'378'000		2'421'000		2'284'322.20	
330	Abschreibungen auf Sachanlagen Verwaltungsvermögen	2'378'000		2'421'000		2'284'322.20	
34	Finanzaufwand	475'000		460'000		464'741.54	
340	Zinsaufwand	475'000		460'000		464'741.54	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen (Erneuerungsfonds, etc.)			2'000'000		6'453'150.00	
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital (Erneuerungsfonds, etc.)			2'000'000		6'453'150.00	
36	Transferaufwand (Ablieferung an Finanzausgleich, Steuerbezugsprovisionen, etc.)	2'620'100		1'884'000		1'545'488.65	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen (Steuerbezugsprovisionen, etc.)	535'000		525'000		534'533.05	
362	Finanz- und Lastenausgleich	1'650'000		1'000'000		617'492.00	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte (Vereine, familienergänzende Kinderbetreuung, etc.)	435'100		359'000		393'463.60	
39	Interne Verrechnungen	54'300		53'400		59'125.06	
390	Material- und Warenbezüge	19'500		21'500		32'736.36	
391	Dienstleistungen	34'800		31'900		26'388.70	

PSGF Erfolgsrechnung Gliederung nach Sachgruppen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	Ertrag		37'795'200		37'915'700		42'919'157.45
40	Fiskalertrag		33'613'000		33'713'000		34'075'105.95
400	Direkte Steuern natürliche Personen		29'113'000		29'513'000		29'385'689.70
401	Direkte Steuern juristische Personen		4'500'000		4'200'000		4'689'416.25
42	Entgelte		1'474'500		1'315'900		1'536'066.45
423	Schul- und Kursgelder (Elternbeiträge an freiwillige Angebote, TAF, Lager, etc.)		747'300		632'300		678'833.10
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen (für Sekundarschule, Heilpäd. Zentrum, etc.)		668'000		622'500		713'451.10
425	Erlös aus Verkäufen		9'000		900		2'176.75
426	Rückerstattungen		50'200		60'200		141'605.50
43	Verschiedene Erträge		1'600		600		5'233.00
439	Übriger Ertrag		1'600		600		5'233.00
44	Finanzertrag		555'800		550'800		5'061'800.09
440	Zinsertrag		16'100		16'100		19'615.29
443	Liegenschaftenertrag Finanzvermögen (Pachten, etc.)		4'700		4'700		4'762.55
444	Wertberichtigungen Anlagen FV						4'453'150.00
447	Liegenschaftenertrag Verw. Vermögen (Mieten Wohnungen, Turnhallen, Schulräume, etc.)		535'000		530'000		584'272.25
46	Transferertrag		2'096'000		2'282'000		2'181'826.90
460	Ertragsanteile (Grundstückgewinnsteuern, etc.)		1'100'000		1'190'000		924'995.75
461	Entschädigungen von Gemeinwesen (Betriebsbeitrag Stadt an TAF, Schulgelder, etc.)		435'900		471'900		475'010.75
462	Lastenausgleich (Beiträge Kanton an integr.Schulung, Schulentwicklungsprojekte, etc.)		533'100		591'100		752'511.30
469	Verschiedener Transferertrag (Rückverteilung CO2-Abgabe, etc.)		27'000		29'000		29'309.10
49	Interne Verrechnungen		54'300		53'400		59'125.06
490	Material- und Warenbezüge		19'500		21'500		32'736.36
491	Dienstleistungen		34'800		31'900		26'388.70
	Total	37'671'000	37'795'200	37'812'200	37'915'700	40'053'112.76	42'919'157.45
	Vorschlag	124'200		103'500		2'866'044.69	
	Gesamttotal	37'795'200	37'795'200	37'915'700	37'915'700	42'919'157.45	42'919'157.45

PSGF Investitionsrechnung Gliederung nach Funktionen		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	11'480'000	100'000	9'285'000		2'945'686.15	39'976.70
2120	Primarstufe					1'238'696.90	
2120.5062.0.00.18	IR2018 - Alle Schulanlagen: Informatik Beschaffung von Hardware					1'181'288.40	
2120.5200.0.00.18	IR2018 - Alle Schulanlagen: Informatik Beschaffung von Software (ohne jährliche Lizenzen)					57'408.50	
2170	Schulliegenschaften	11'080'000	100'000	9'285'000		1'706'989.25	39'976.70
2170.5041.0.00.20	IR2020: SA Erzenholz mit Kindergarten: Machbarkeitsstudie zur Sanierung	30'000					
2170.5041.0.01.20	IR2020 - Hort und Alterssiedlung Zielacker: Dachsanierung	200'000					
2170.5041.0.25.18	IR2018 - SA Schollenholz: Projektierungskredit 2. Teil, Verpflichtungskredit gemäss Urnenabstimmung vom 27.11.2016					1'065'794.80	
2170.5041.0.27.19	IR2019 - SA Schollenholz: Gesamtsanierung			5'900'000			
2170.5041.0.27.20	IR2020 - SA Schollenholz: Gesamtsanierung	10'400'000					
2170.5041.0.38.18	IR2018 - KiGa Brotegg: Projektierung 2. Teil, Neubau Doppelkindergarten					111'560.35	
2170.5041.0.39.18	IR2018 - KiGa Brotegg: Realisierung / Baukredit 1. Teil, Neubau Doppelkindergarten					91'387.25	
2170.5041.0.39.19	IR2019 - KiGa Brotegg: Neubau / Ausführung			1'800'000			
2170.5041.0.39.20	IR2020 - KiGa Brotegg: Neubau / Ausführung	310'000					
2170.5041.0.60.18	IR2018 - Einbau Legionellenschutzanlage in den Schulanlagen Ergaten, Huben, Spanner, Oberwiesen, Schollenholz und Hertzen					6'220.55	
2170.5041.0.61.18	IR2018 - SA Ergaten: Einbau Legionellenschutzanlage					25'362.48	
2170.5041.0.62.18	IR2018 - SA Huben: Einbau Legionellenschutzanlage					25'502.74	
2170.5041.0.62.19	IR2019 - SA Huben: Erweiterung Klassenzimmer / Neubau in Elementbauweise			1'350'000			
2170.5041.0.63.18	IR2018 - SA Spanner: Einbau Legionellenschutzanlage					26'451.48	
2170.5041.0.64.18	IR2018 - SA Hertzen: Einbau Legionellenschutzanlage					24'960.61	
2170.5041.0.65.18	IR2018 - SA Oberwiesen: Einbau Legionellenschutzanlage					25'358.00	
2170.5041.0.66.18	IR2018 - SA Schollenholz: Einbau Legionellenschutzanlage					33'083.54	
2170.5041.0.75.18	IR2018 - SA Langdorf: Einbau schallabsorbierende Decken in Bau 1					47'389.00	
2170.5041.0.76.18	IR2018 - SA Langdorf: Erweiterung Parkplätze					11'807.70	
2170.5041.0.80.18	IR2018 - SA Oberwiesen: Sanierung Bodenbelag Turnhalle 1					69'892.35	
2170.5041.0.81.18	IR2018 - SA Oberwiesen: Erneuerung Allwetterplatz					40'659.05	
2170.5061.0.00.18	IR2018 - KiGa Kurzdorf: Sanierung Heizung					101'559.35	
2170.5061.0.00.19	IR2019 - SA Kurzdorf: Sanierung Heizung			235'000			
2170.5061.0.00.20	IR2020 - SA Spanner, Turnhalle: Heizungssanierung	140'000					
2170.6310.0.00.18	IR2018 - KiGa Kurzdorf: Beitrag Kanton an die Sanierung der Heizung						15'000.00
2170.6310.0.01.18	IR2018 - SA Spanner: Beiträge Kanton (Denkmalpflege) an die Flachdach-/Fassadenrenovation im Jahr 2015						12'490.00
2170.6320.0.01.18	IR2018 - SA Spanner: Beiträge Stadt (Denkmalpflege) an die Flachdach-/Fassadenrenovation im Jahr 2015						12'486.70

PSGF Investitionsrechnung
Gliederung nach Funktionen

		Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2170.6360.0.01.20	IR2020 - Hort und Alterssiedlung Zielacker: Anteil der Genossenschaft Alterssiedlung an der Dachsanierung		100'000				
2193	Schülertransport	400'000					
2193.5064.0.00.20	Neubeschaffung von 4 Schulbussen / >>> Die drei eigenen bisher im Einsatz stehenden Schulbusse werden ersetzt und zusätzlich ein weiterer Schulbus angeschafft.	400'000					
	Total	11'480'000	100'000	9'285'000	0	2'945'686.15	39'976.70
	Nettoinvestition		11'380'000		9'285'000		2'905'709.45
	Gesamttotal	11'480'000	11'480'000	9'285'000	9'285'000	2'945'686.15	2'945'686.15



■ LANDERWERB PARZELLE NR. 50949, OBERWIESENSTRASSE

URNENABSTIMMUNG VOM 24. NOVEMBER 2019

LANDERWERB PARZELLE 50949

DAS WICHTIGSTE IN KÜRZE

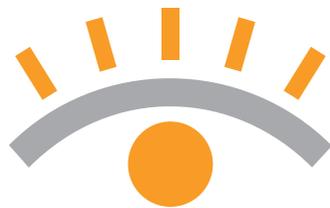
Die Primarschulgemeinde Frauenfeld hat die Möglichkeit, die Parzelle Nr. 50949, Plan Nr. 506 Kurzdorf, östlich der Schulanlage Oberwiesen mit Vorkaufsrecht zu erwerben. Aus strategischen Überlegungen hat sich die Primarschulbehörde einstimmig für diesen Landerwerb ausgesprochen und schlägt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern vor, die Parzelle in der Grösse von 10'720 m² (Acker/Wiese/Weide) für den Betrag von Fr. 7'500'000.- zu erwerben (Fr. 700.- pro m²). Aufgrund des erwarteten weiteren Wachstums der Stadt ist es von Vorteil, Reserveflächen direkt bei den Schulanlagen zu besitzen oder zu erstehen. Die Parzelle liegt zwischen der Schulanlage Oberwiesen im Westen und der Parzelle Nr. 50248 des Kantons Thurgau im Osten. Dort möchte der Kanton eine Sporthalle für das Bildungszentrum für Technik BZT (ehemals Berufsschule) errichten. Der Richtplan Siedlung und Verkehr der Agglomeration Frauenfeld sieht vor, dieses Gebiet neu in ein Gebiet für öffentliche Bauten und Anlagen umzuzonen. Der Kaufpreis ist bereits für die öffentliche Zone ausgelegt.

AUSGANGSLAGE

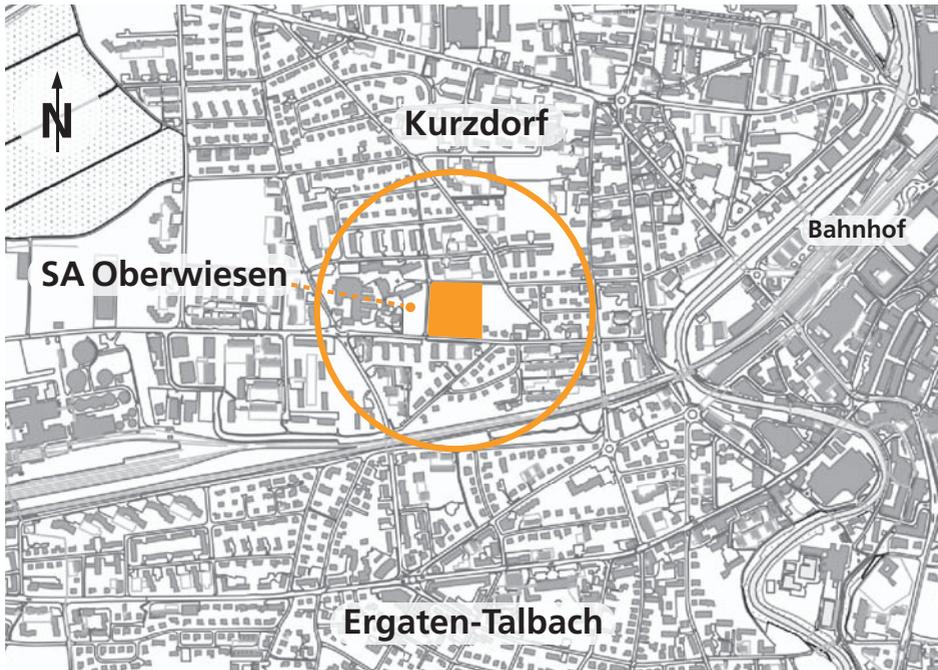
Die verstorbene Grundeigentümerin Ruth Müller geb. Hagenbuch hat testamentarisch verfügt, dass die Primarschulgemeinde Frauenfeld ihr Grundstück an der Oberwiesenstrasse (Parzelle Nr. 50949, Plan Nr. 506 Kurzdorf) im Vorkaufsrecht erwerben kann. Sie wollte die Primarschulgemeinde als Landanstösserin damit bewusst bevorteilen. Nur falls die Schule keinen Verwendungszweck hat, soll das Grundstück an andere veräussert werden.

Die Frauenfelder Schulen sind sehr interessiert daran, Land bei den bestehenden Schulanlagen zu erwerben. Das anhaltende Wachstum der Stadt und die damit verbundene Bevölkerungszunahme führt dazu, dass in mittel- bis langfristiger Zukunft Erweiterungen von Schulbauten zu planen und zu realisieren sind. Es ist äusserst schwierig, an geeignete Landstücke zu gelangen.

Die Nachbarparzelle im Osten zwischen der Maiholzstrasse und der Oberwiesenstrasse, Parzelle Nr. 50248, gehört seit dem Jahr 2015 dem Kanton Thurgau. Er möchte in den nächsten Jahren auf dieser Parzelle eine neue Sporthalle für das Bildungszentrum für Technik (ehemals Berufsschule) errichten. Die Planungsphase ist bereits angelaufen.



SCHULEN FRAUENFELD
PRIMARSCHULGEMEINDE



■ LANDERWERB PARZELLE NR. 50949, OBERWIENSENSTRASSE

LANDSTRATEGIE DER PRIMARSCHULGEMEINDE

Die Schulen Frauenfeld sind grundsätzlich daran interessiert, an ihren Standorten zusätzliches Land für zukünftige Erweiterungen der Schulbauten zu erwerben. Aufgrund der anhaltenden Bevölkerungszunahme und der sich stets verändernden sowie neu entstehenden Bedürfnisse (bspw. Tagesschulen) ist es für die Schulen wesentlich, auch in Zukunft über genügend Baulandreserven in der öffentlichen Zone zu verfügen. Das Erwerben von Land ist in den vergangenen Jahren zunehmend schwieriger geworden, weil oft Realersatz gefordert wird.

RICHTPLAN SIEDLUNG AGGLOMERATION FRAUENFELD

Um für die Schulanlage Oberwiesen genügend Reserveflächen zu schaffen, soll das bestehende Gebiet der öffentlichen Zone erweitert werden. Gemäss dem Auszug aus dem Richtplan Siedlung und Verkehr der Agglomeration Frauenfeld, der behördenverbindlich ist, ist das bezeichnete Gebiet «Churzfeld» (Parzellen Nrn. 50949 und 50248) von einem Wohngebiet in ein Gebiet für öffentliche Bauten und Anlagen umzuzonen.



■ LANDERWERB PARZELLE NR. 50949, OBERWIESENSTRASSE

BODENBELASTUNG/ALTLASTEN/GEFAHRENKARTE

Gemäss dem Amt für Umwelt ist die Parzelle Nr. 50949 nicht im Kataster der belasteten Standorte (KbS) eingetragen. Es sind auch keine Hinweise auf Belastungen des Bodens vorhanden. Es besteht kein Eintrag in der Gefahrenkarte.

DIENSTBARKEITEN

Im Grundbuch sind zwei Dienstbarkeiten eingetragen. Die eine regelt als Last das Durchleitungsrecht für Fernwärmeleitungen zugunsten der Fernwärme Frauenfeld-West; die andere gewährt ein Fuss- und Fahrwegrecht entlang der Nachbarparzelle Nr. 50248 auf einer Breite von 4 Metern (vgl. Anhang: Grundbuchauszug Liegenschaft Nr. 50949).

KAUF DES GRUNDSTÜCKS DURCH DIE PRIMARSCHULGEMEINDE

Unter Berücksichtigung der Landstrategie der Primarschulgemeinde, des Richtplans Siedlung und Verkehr der Agglomeration Frauenfeld und des absehbaren Nutzens des angebotenen Grundstücks für die Schule ist die Primarschulbehörde Frauenfeld überzeugt, dass es sinnvoll ist, die Parzelle Nr. 50949 für die Zukunft zu erwerben. Mit der Erbgemeinschaft bzw. deren Vertreter konnten die Bedingungen dafür geklärt werden.



■ LANDERWERB PARZELLE NR. 50949, OBERWIESENSTRASSE

ERBENGEMEINSCHAFT/ÖFFENTLICH-RECHTLICHE EIGENTUMSBESCHRÄNKUNG

Die Erbgemeinschaft «Ruth Müller Erben» ist im Grundbuch eingetragen. Sie besteht aus:

- Schweizer Berghilfe (Stiftung)
- Schweizer Paraplegiker-Stiftung
- Stiftung Pro Senectute Thurgau
- Tierschutzverein Kreuzlingen und Umgebung
- Thurgauische Krebsliga
- Winterhilfe Thurgau (Stiftung)
- Stiftung Sokrates für Gesundheit, Erziehung und Bildung
- Politische Gemeinde Tägerwilten

Es ist der Erbgemeinschaft gemäss Kaufvertrag ein Anliegen, dass das Vertragsobjekt grundsätzlich für öffentliche Bauten verwendet wird. Dies führt dazu, dass die Primarschulgemeinde nicht den Preis für die Wohnzone 3 (W3) zu entrichten hat, sondern einen Preis für öffentliche Zone, der um einiges tiefer liegt und gemeinsam abgesprochen wurde.

PREIS

Für die Liegenschaft Nr. 50949, Plan Nr. 506, Kurzdorf, Fläche 10'720 m², Acker/Wiese/Weide, ist im Kaufvertrag der Preis von Fr. 7'500'000.- vereinbart. Dies entspricht einem Quadratmeterpreis von Fr. 700.-. Für das Grundstück wurden vier unabhängige Schätzungen in Auftrag gegeben. Diese liegen teilweise sehr weit auseinander. Der vereinbarte Kaufpreis liegt unter der günstigsten Schätzung.

FINANZIERUNG

Nach dem Kauf wird das Grundstück im Finanzvermögen geführt. Der Finanzierungsberechnung sind aktuelle Zinssätze zugrunde gelegt. Die Erfolgsrechnung wird auf diese Weise jährlich mit rund Fr. 40'000.- belastet. Bei einer Bebauung würde das Grundstück ins Verwaltungsvermögen überführt. Ab diesem Zeitpunkt ist es gemäss kantonalen Vorgaben während 33 Jahren abzuschreiben. Dies hätte eine jährliche Belastung von zusätzlich Fr. 230'000.- zur Folge.

ANTRAG

Die Schulbehörde beantragt Ihnen, sehr geehrte Stimmbürgerin, sehr geehrter Stimmbürger, dem Kredit von 7'500'000 Franken für den Erwerb der Parzelle Nr. 50949, Grundbuch Frauenfeld, Plan Nr. 506, Kurzdorf, mit 10'720m² Acker/Wiese/Weide zuzustimmen.

■ WICHTIGE ADRESSEN

BEHÖRDE

Andreas Wirth, Präsident, St. Gallerstrasse 25, 8501 Frauenfeld
Hansjörg Brem, Vizepräsident, Speicherstrasse 24 c, 8500 Frauenfeld
Katrín Zürcher Wunderlin, Aktuarin, Hirschweg 8, 8500 Frauenfeld
Manuel Gervilla, Oststrasse 6, 8500 Frauenfeld
Sandra Hänni, Schaffhauserstrasse 111a, 8500 Frauenfeld
Manuela Holzer, Broteggstrasse 36, 8500 Frauenfeld
Bötschi Sabine, Unterfeldstrasse 153, 8500 Frauenfeld
Daniela Kern, Scheitzelstrasse 31, 8500 Gerlikon
Bangerter Sara, Wielsteinstrasse 33, Frauenfeld
Philippe Luginbühl, Buchenweg 5b, 8500 Frauenfeld
Rosa Röllin, Rüeegerholzstrasse 22, 8500 Frauenfeld
Hansjörg Ruh, Spechtweg 5, 8500 Frauenfeld
Andrea Scherrer Ogg, Rosenbergstrasse 24, 8500 Frauenfeld

SCHULVERWALTUNG

St. Gallerstrasse 25, Postfach, 8501 Frauenfeld, T 052 723 27 37, F 052 723 27 47
verwaltung@schulen-frauenfeld.ch, www.schulen-frauenfeld.ch
Öffnungszeiten: Montag–Donnerstag 08.30–11.30 Uhr, 14.00–17.00 Uhr
Freitag 08.30–11.30 Uhr, 14.00–16.30 Uhr

Präsidium

Andreas Wirth

Hansjörg Ruh Protokollführung Behörden/Kommunikation

Abteilung Betrieb

Markus Herzog Abteilungsleiter Betrieb
Heidi Biscioni Materialverwaltung, Homepage
Marlise Storchenegger Schularzt, Reservation Schulräume, Abstimmungen
Ramona Aebli Behörde PSG, Schülerwesen, Aufgabenhilfe
Roman Schäfli Bau, Betrieb
Sabina Michel Bau, Betrieb

Abteilung Finanzen

Christian Schwarz Abteilungsleiter Finanzen
Monika Loser Sekundarschulgemeinde
Sonja Alcocer Primarschulgemeinde, Heilpädagogisches Zentrum
Nicole Vontobel Kreditoren, Tagesschulangebote
Sarah Keller Behörde SSG, Personaladministration

■ WICHTIGE ADRESSEN

SCHULANLAGEN

Schulanlage Ergaten, Bahnhofstr. 32, 8500 Frauenfeld, T 052 725 10 50, F 052 725 10 54, ergaten@schulen-frauenfeld.ch, Gebi Matthey, Schulleiter
Schulanlage Erzenholz, Schaffhauserstr. 228, 8500 Frauenfeld, T 052 725 12 20, F 052 725 12 24, erzenholz@schulen-frauenfeld.ch, Elisabeth Wiget, Schulleiterin
Schulanlage Herten, Hertenstr. 94, 8500 Frauenfeld, T 052 725 13 20, F 052 725 13 24, herten@schulen-frauenfeld.ch, Sandra Mosberger, Schulleiterin
Schulanlage Huben, Thundorferstr. 152, 8500 Frauenfeld, T 052 728 62 00, F 052 728 62 01, huben@schulen-frauenfeld.ch, Nicole Etter, Co-Schulleiterin / Michel Hartmann, Co-Schulleiter
Schulanlage Kurzdorf, Rheinstr. 32, 8500 Frauenfeld, T 052 725 10 90, F 052 725 10 94, kurzdorf@schulen-frauenfeld.ch, Gebi Matthey, Schulleiter
Schulanlage Langdorf, Oberkirchstr. 14, 8500 Frauenfeld, T 052 725 12 40, F 052 725 12 44, langdorf@schulen-frauenfeld.ch, Beat Goldinger, Schulleiter ad interim, Isabella Walzthöny, Schulleiterin ad interim
Schulanlage Oberwiesen, Oberwiesenstr. 40, 8500 Frauenfeld, T 052 725 14 60, F 052 725 14 64, oberwiesen@schulen-frauenfeld.ch, Wanda Hartung, Schulleiterin
Schulanlage Schollenholz, Fliederstr. 10, 8500 Frauenfeld, T 052 720 30 70, F 052 721 90 25, schollenholz@schulen-frauenfeld.ch, Elisabeth Wiget, Schulleiterin
Schulanlage Spanner, Schulstr. 1, 8500 Frauenfeld, T 052 723 34 40, F 052 723 34 41, spanner@schulen-frauenfeld.ch, Nicole Etter, Co-Schulleiterin / Michel Hartmann, Co-Schulleiter

WEITERE DIENSTE

Schulische Sozialarbeit, Algisserstr. 20, 8500 Frauenfeld, T 052 721 74 55, M 079 299 75 34, schulsozialarbeit.psg@schulen-frauenfeld.ch, Beat Widmer, Schulischer Sozialarbeiter

Heilpädagogisches Zentrum, Häberlinstr. 46, 8500 Frauenfeld, T 052 728 55 50, F 052 728 55 51, hpz@schulen-frauenfeld.ch, Claudia Drese, Schulleiterin

Schularzt

Dr. med. Martin Girsberger, St. Gallerstr. 32, 8500 Frauenfeld, T 052 722 30 50

RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Ordentliche Mitglieder: Roland Kienast, Luisa Koch, Heiner Müller, Christoph Schümperli, Benjamin Zingg

Suppleanten: Roger Mürner, Maurits Reinaerts, Esther Robel



SCHULFERIEN

Schuljahr 2019/20

Herbst	2019	05. Oktober – 20. Oktober
Weihnachten	2019	21. Dezember – 05. Januar
Winter/Sport	2020	25. Januar – 02. Februar
Frühling	2020	28. März – 13. April
Pfingsten	2020	20. Mai (16.00 Uhr) – 01. Juni
Sommer	2020	04. Juli – 09. August

Schuljahr 2020/21

Herbst	2020	03. Oktober – 18. Oktober
Weihnachten	2020	19. Dezember – 03. Januar
Winter/Sport	2021	30. Januar – 07. Februar
Frühling	2021	01. April (16.00 Uhr) – 18. April
Pfingsten	2021	12. Mai (16.00 Uhr) – 24. Mai
Sommer	2021	10. Juli – 15. August

Schuljahr 2021/22

Herbst	2021	09. Oktober – 24. Oktober
Weihnachten	2021	18. Dezember – 02. Januar
Winter/Sport	2022	29. Januar – 06. Februar
Frühling	2022	02. April – 18. April
Pfingsten	2022	25. Mai (16.00 Uhr) – 06. Juni
Sommer	2022	09. Juli – 14. August

Schuljahr 2022/23

Herbst	2022	08. Oktober – 23. Oktober
Weihnachten	2022	24. Dezember – 08. Januar
Winter/Sport	2023	28. Januar – 05. Februar
Frühling	2023	25. März – 10. April
Pfingsten	2023	17. Mai (16.00 Uhr) – 29. Mai
Sommer	2023	08. Juli – 13. August

Es werden keine ferienbedingten Dispensgesuche bewilligt.